

**ROLEX**  
QUALITY FARMING



CATÁLOGO  
**2026**

[www.rol-ex.com.pl](http://www.rol-ex.com.pl)



Cada día, Rolex Quality Farming asume nuevos retos en la creación de maquinaria agrícola que no solo facilita el trabajo, sino que también transforma el futuro de la agricultura.

Estamos orgullosos de nuestra amplia experiencia en el sector de la maquinaria agrícola, lo que nos permite ofrecer productos y servicios de la más alta eficiencia y calidad.

Gracias a nuestro conocimiento, a un equipo experimentado, que en muchos casos proviene de familias agrícolas, y a una fábrica moderna, somos capaces de cumplir con las expectativas incluso de los clientes más exigentes.

Nuestra marca es sinónimo de excelencia y confianza. Ofrecemos un soporte integral en cada etapa del uso de nuestras máquinas, construyendo relaciones a largo plazo basadas en la lealtad y la colaboración.

No somos solo un fabricante, sino sobre todo un socio para muchos años.

Sabemos perfectamente que soluciones eficientes, rápidas y duraderas contribuyen a mejorar la productividad de los cultivos.

Con Rolex Quality Farming, puede estar seguro de que está invirtiendo en el futuro de su explotación agrícola.

Robert Dziuba

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Robert Dziuba', is located at the bottom left of the page. The signature is fluid and cursive.



**¡SIN COSTE  
ADICIONAL!**



## Premio del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural para ROLEX (2024)

La empresa ROLEX fue distinguida con un prestigioso premio por su innovador cultivador sin labranza KBL 260. El galardón fue concedido en el marco de la Fiesta Nacional de la Cosecha en Jasna Góra y de la XXXIII Exposición Nacional Agrícola 2024, en reconocimiento a sus avanzadas soluciones tecnológicas que impulsan una agricultura eficiente y moderna sin laboreo.

Este reconocimiento es uno de los muchos que confirman la alta calidad, fiabilidad e innovación de la maquinaria ROLEX.

# ÍNDICE

## LABOREO

AUT	Implemento Agregado de Discos	6-7
AUTH	Agregado de Laboreo de Discos con Hydropack	8-9
AUTW	Agregado de Laboreo de Discos con Rodillo de Neumáticos	10-11
BTW	Grada de Discos para Viñedos y Frutales	12-13
BTM	Rastra de Discos Mini	14-15
BTF	Rastra de Discos Frontal	16-17
BTP	Rastra de discos con Sistema de Nivelación de Rodillos	18-19
BTE	Rastra de Discos Económica	20-21
BT	Grada de Discos	22-23
BTHL	Rastra de Discos Plegable Hidráulicamente Ligera	24-25
BTHC	Grada de Discos Plegable Hidráulicamente Pesada	26-27
BTHC 800	Grada de Discos Plegable Hidráulicamente Pesada 8.0 metros	28-29
BCC	Rastra de Discos Cross Cutter	30-31
BCCH	Rastra Cross Cutter Plegable Hidráulicamente	32-33
GB	Descompactador	34-35
GBI	Subsolador con Posibilidad de Agregación de Una Segunda Máquina	36-37
AUL	Agregado de Laboreo con Dientes	38
AUS	Agregado de Laboreo y Siembra	39
AUH	Agregado de Laboreo Plegable Hidráulicamente	40-41
AUF	Agregado de Laboreo Frontal	42-43
AUFH	Agregado de Laboreo Frontal Plegable Hidráulicamente	44-45
AUK	Agregado de Laboreo Compacto	46-47
AUC	Agregado de Laboreo Pesado	48-49
AUCH	Agregado de Laboreo Pesado Plegable Hidráulicamente	50-51
BM	Rastra de Mulching	52-53
BMH	Rastra Ecologica de Puas Plegable Hidráulicamente	54-55
APG	Agregado de Subsulado Gruber	56-57

## LABRANZA

KBL	Cultivador Sin Labranza Ligero	58-59
KBOI	Cultivador Sin Labranza En Disposición Simple	60-61
KBO	Rastrojero	62-63
KBOS	Cultivador Sin Labranza Plegable Hidráulicamente	64-65
KBOH	Cultivador Sin Labranza Plegable Hidráulicamente	66-67
PD	Subsolador	68-69
POB	Arado Reversible	70-71
PZG	Arado de Surco	72-73

## RODILLOS

WD	Rodillo Compactador	74-75
WPH	Rodillo de Siembra Plegable Hidráulicamente	76-77
WDF	Rodillo Nivelador Frontal	78-79
WT	Rodillo Cortador	80-81
WDFH	Rodillo Nivelador Frontal Plegable Hidráulicamente	82-83
WDFHR	Rodillo Nivelador Frontal Plegable Hidráulicamente con Torreta Móvil	84-85
WFC	Rodillo Frontal Campbell	86-87
WNCF	Rodillo Cortador Cutter Frontal	88-89
WNCFH	Rodillo Cortador Cutter Tandem Frontal Plegable Hidráulicamente	90-91
WNC	Rodillo Cortador Cutter	92-93

## SIEMBRA

SP 200	Sembradora Neumática de Cultivos de Cobertura	94-95
--------	---	-------

### Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 510 mm / 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 75 cm
- Enganche de tres puntos (TUZ), barra Cat. II/III



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>250</b>	1030	20	60-90	510/560
<b>270</b>	1150	22	90-110	510/560
<b>300</b>	1290	24	100-120	510/560
<b>350</b>	1550	28	105-130	510/560
<b>400</b>	1770	32	115-150	510/560

### Recomendación:

AUT es una opción excelente para agricultores que buscan una máquina versátil para labores pre-siembra. Ideal para explotaciones que requieren eficiencia y fiabilidad.

## Equipamiento adicional:

- Discos de 610 mm
- Regulación hidráulica del rodillo trasero
- Iluminación LED
- Fila de púas
- Pantallas laterales flotantes,
- Sistema de transporte de 1 eje
- 2 ruedas de 300 mm de ancho, lanza de tiro
- Hydropack para sembradora, montado con abrazaderas tipo "U", con sistema de 2 cilindros hidráulicos
- Soporte para sembradora de cobertura



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Gran separación entre discos - 75 cm**  
Garantiza un trabajo fluido y eficaz, incluso con gran cantidad de restos de cosecha, minimizando el riesgo de obstrucciones.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo y trabajo continuo.
- **Versatilidad de uso**  
La máquina se desempeña a la perfección tanto en sistemas de cultivo tradicionales como en simplificados.  
**Beneficio:** versatilidad y adaptación a las necesidades de cualquier explotación.
- **Posibilidad de montaje de sembradora de cultivos de cobertura**  
Permite realizar simultáneamente el laboreo pre-siembra y la siembra de cultivos de cobertura.  
**Beneficio:** mayor eficiencia en el trabajo y reducción de los costos asociados a pasadas adicionales.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

AUT es una solución moderna diseñada para un laboreo pre-siembra eficiente, adaptable a todo tipo de suelos y tecnologías de cultivo. Su construcción cuidadosamente pensada garantiza fiabilidad en cualquier condición, incluso en labores difíciles sobre rastros bajos de cereales.

### Curiosidad:

Los primeros agregados de laboreo con discos aparecieron ya en el siglo XIX e inspiraron su diseño en los rastrillos utilizados en América del Norte para el cultivo de las praderas. Inicialmente eran arrastrados por caballos, y su construcción permitía airear y mezclar el suelo sin necesidad de una labranza profunda. El AUT actual combina estos principios probados con tecnología moderna, ofreciendo un rendimiento adaptado a la agricultura contemporánea.

# AUTH

AGREGADO DE LABOREO  
DE DISCOS CON HYDROPACK

## Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 510 mm / 560 mm
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas - Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre filas de discos: 75 cm
- Bujes libres de mantenimiento
- Enganche de tres puntos (TUZ), barra Cat. II/III
- Hydropack de un solo cilindro



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO DE  
DISCOS/BUJES



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA\*\*



DIÁMETRO  
DEL DISCO

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

\*\* - El requerimiento de potencia incluye la unidad de sembradora integrada.

250	1100	20	85-115	510/560
270	1220	22	90-120	510/560
300	1360	24	100-130	510/560
350	1660	28	110-145	510/560
400	1840	32	120-160	510/560

### Recomendación:

AUTH con Hydropack es la máquina ideal para agricultores que buscan una solución versátil y eficiente para labores pre-siembra y siembra. Gracias a su amplia separación entre discos y a la función de trabajo conjunto con sembradoras, garantiza un funcionamiento fluido y ahorro de tiempo, desempeñándose de manera óptima en diversas condiciones de suelo y sistemas de cultivo.

## Equipamiento adicional:

- Discos de 610 mm
- Regulación hidráulica
- Iluminación LED
- Fila de púas montada entre el rodillo y los discos
- Pantallas laterales flotantes
- Hydropack de 2 cilindros
- Soportes para ruedas de la sembradora
- Soporte para sembradora de cobertura en el hydropack



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Gran separación entre discos – 75 cm**  
Garantiza un trabajo fluido y eficaz, incluso con gran cantidad de restos de cosecha, minimizando el riesgo de obstrucciones.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo y trabajo continuo.
- **Hydropack para trabajo conjunto con sembradoras**  
Permite una conexión fácil con cualquier tipo de sembradora de hileras y con sembradoras de cultivos de cobertura.  
**Beneficio:** integración del laboreo pre-siembra con la siembra, ahorro de tiempo y reducción del número de pasadas.
- **Versatilidad de uso**  
La máquina se desempeña a la perfección tanto en sistemas de cultivo tradicionales como en simplificados.  
**Beneficio:** versatilidad y adaptación a las necesidades de cualquier explotación.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

AUTH es un agregado de laboreo de discos equipado con Hydropack, que abre nuevas posibilidades para un laboreo de siembra eficiente. Diseñado pensando en la versatilidad y el alto rendimiento, AUTH se desempeña a la perfección en todo tipo de suelos y en diversos sistemas de cultivo.

### Curiosidad:

Los primeros sistemas Hydropack surgieron como una solución para agricultores que buscaban reducir el número de pasadas por el campo. Inicialmente se utilizaban principalmente en grandes explotaciones de América del Norte, donde la necesidad de trabajar rápidamente extensas superficies obligó a integrar distintas máquinas. Hoy, AUTH con Hydropack se inscribe en esa tradición, ofreciendo una combinación moderna y eficiente de laboreo y siembra.

# AUTW

AGREGADO DE LABOREO DE DISCOS  
CON RODILLO DE NEUMÁTICOS

## Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 510 mm / 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas -Distancia entre filas de discos: 75 cm
- Lanza TUZ, barra Cat. II/III
- Rodillo neumático de cultivo y transporte con regulación hidráulica
- Hydropack



ANCHO DE TRABAJO



PESO DESDE\*



NÚMERO DE DISCOS/BUJES



REQUERIMIENTO DE POTENCIA



DIÁMETRO DEL DISCO

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

250	1850	20	60-90	510/560
270	1980	22	80-120	510/560
300	2200	24	90-130	510/560
350	2500	28	110-160	510/560
400	2900	32	120-180	510/560

### Recomendación:

Agregado de Laboreo de Discos AUTW con Rodillo de Neumáticos es una opción excelente para explotaciones con limitaciones de potencia del tractor que necesitan maquinaria de laboreo eficiente. Gracias al rodillo de neumáticos, la máquina ofrece una construcción ligera y permite trabajar con tractores de menor potencia, al mismo tiempo que garantiza un nivelado preciso del suelo, lo que se traduce en mayores rendimientos. Ideal para agricultores que desean optimizar los costes de inversión y aumentar la eficiencia.

## Equipamiento adicional:

- Discos de 610 mm,
- Iluminación LED
- Pantallas laterales flotantes
- Soportes para ruedas de la sembradora
- Soporte para sembradora de cobertura en el hydropack
- Regulación hidráulica del rodillo trasero



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Rodillo de neumáticos como elemento de transporte y nivelado**  
Soporta el peso de la máquina y de la sembradora, aliviando la carga sobre el sistema de elevación del tractor.  
**Beneficio:** permite trabajar con máquinas más grandes incluso con tractores de menor potencia.
- **Nivelado preciso del suelo**  
El rodillo de neumáticos garantiza una nivelación y compactación óptimas del suelo tras el laboreo.  
**Beneficio:** mejores condiciones para la germinación de los cultivos y, por ende, mayores rendimientos.
- **Construcción ligera y resistente**  
Diseñada para explotaciones que valoran tanto la eficiencia como la baja carga sobre el equipo.  
**Beneficio:** uso prolongado con requisitos mínimos de mantenimiento.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

AUTW es una solución cuidadosamente diseñada para explotaciones que desean utilizar maquinaria avanzada de laboreo, pero se ven limitadas por la potencia de su tractor. Gracias al uso del rodillo de neumáticos, la máquina combina la función de nivelado con la de transporte, garantizando eficiencia en el trabajo y menor carga para el tractor.

### Curiosidad:

*El rodillo de neumáticos se inspira en la práctica de los agricultores que utilizaban neumáticos viejos para aumentar el peso de las herramientas de laboreo. Con el tiempo, los fabricantes de maquinaria reconocieron las ventajas de este sistema: los neumáticos no solo mejoran la presión sobre el suelo, sino que también reducen la resistencia a la rodadura, disminuyendo el consumo de combustible. En el AUTW, el rodillo de neumáticos combina estas funciones, ¡ofreciendo mejores condiciones para los cultivos y mayor eficiencia en el trabajo!*

### Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 510 mm / 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre filas de discos: 85 cm
- Eganche Cat. II / III
- Disposición invertida de los discos



ANCHO TOTAL*	ANCHO DE TRABAJO	PESO DESDE **	NÚMERO DE DISCOS/BUJES	REQUERIMIENTO DE POTENCIA	DIÁMETRO DEL DISCO
--------------	------------------	---------------	------------------------	---------------------------	--------------------

\* - Ancho real de la máquina medido por el bastidor.

\*\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

110	<b>100</b>	560	8	25-45	510/560
135	<b>125</b>	640	10	30-50	510/560
160	<b>150</b>	720	12	40-60	510/560
185	<b>175</b>	780	14	50-70	510/560
210	<b>200</b>	840	16	70-90	510/560

### Recomendación:

BTW es una opción excelente para agricultores y cultivadores que buscan máquinas eficientes y precisas, ideales para cultivos especializados en espacios reducidos, garantizando la máxima eficacia incluso en condiciones difíciles.

## Equipamiento adicional:

- Regulación hidráulica del rodillo
- Descompactador de surcos con reja tipo "pie de ganso" de 250 mm
- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Cilindro de nivelación de la máquina
- Soporte para sembradora de cobertura (disponible en la versión sin nivelación de la máquina)



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Adaptación a espacios reducidos**  
El chasis, con un ancho igual al del ancho de trabajo de la máquina, garantiza precisión incluso en los pasillos más estrechos.  
**Beneficio:** ajuste preciso a las necesidades de cultivos especializados, sin riesgo de dañar las plantas.
- **Cilindro opcional de nivelación**  
El cilindro permite plegar la máquina de manera compacta, reduciendo significativamente su longitud durante los giros en el campo y el transporte por carretera.  
**Beneficio:** manejo más fácil en espacios estrechos y transporte más cómodo entre ubicaciones.
- **Versatilidad de uso**  
La rastra de discos BTW se desempeña a la perfección no solo en viñedos, sino también en huertos frutales, olivares y otros cultivos que requieren un trabajo preciso.  
**Beneficio:** aplicación universal en distintos tipos de plantaciones, aumentando la rentabilidad de la inversión.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

BTW es una rastra de discos precisa, diseñada para trabajos en espacios de paso limitados, como viñedos, huertos frutales o olivares. La construcción de la máquina permite un laboreo eficaz del suelo, al mismo tiempo que garantiza precisión y maniobrabilidad en pasillos estrechos.

### Curiosidad:

Las primeras rastras de discos se utilizaron ya en el siglo XIX, pero sus versiones especializadas para viñedos y huertos frutales aparecieron mucho después. En los viñedos tradicionales, el laboreo entre filas se realizaba de forma manual o con herramientas simples arrastradas por caballos. ¡Hoy en día, rastras modernas como BTW combinan precisión con construcción compacta, permitiendo un trabajo eficaz incluso en los pasillos más estrechos, sin riesgo de dañar valiosas vides o árboles frutales!

**Premio:** La rastra BTW fue galardonada en la feria Agrotech 2024 por sus soluciones constructivas innovadoras, que facilitan el trabajo en condiciones difíciles en huertos frutales y viñedos!

### Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 460 mm / 510 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 85 cm
- Enganche Cat. II / III



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

ANCHO DE TRABAJO	PESO DESDE*	NÚMERO DE DISCOS/BUJES	REQUERIMIENTO DE POTENCIA	DIÁMETRO DEL DISCO
100	560	8	25-45	460/510
125	640	10	30-50	460/510
150	720	12	40-60	460/510
175	780	14	50-70	460/510
200	840	16	70-90	460/510

### Recomendación:

BTM es una rastra de discos compacta pero sumamente eficiente, ideal para propietarios de pequeñas explotaciones y plantaciones domésticas. A pesar de su reducido tamaño, la máquina ofrece resultados de laboreo excelentes en espacios limitados, combinando métodos de cultivo tradicionales con tecnología moderna.

**Equipamiento adicional:**

- Discos de 560 mm
- Regulación hidráulica del rodillo
- Descompactador de surcos con reja tipo "pie de ganso" de 250 mm
- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Cilindro de nivelación de la máquina
- Soporte para sembradora de cobertura (disponible en la versión sin nivelación de la máquina)

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Separación entre discos de 85 cm**  
Garantiza un laboreo eficaz del suelo y una mezcla precisa de los restos de cosecha.  
**Beneficio:** mejor preparación del suelo para el cultivo y mayor eficiencia en el trabajo.
- **Diámetro de discos de hasta 560 mm**  
Permite trabajar en diversas condiciones de suelo.  
**Beneficio:** posibilidad de utilizar la máquina en distintos tipos de suelos, independientemente de su estructura.
- **Tamaño compacto**  
Ideal para cultivos en túneles y superficies reducidas, ofreciendo fácil maniobrabilidad y alta eficiencia.  
**Beneficio:** trabajo eficaz en espacios estrechos y ahorro de tiempo y energía.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

BTM es una máquina compacta que combina precisión y versatilidad con dimensiones reducidas. La denominación Mini se refiere únicamente a su ancho de trabajo, disponible entre 1 y 2 metros, lo que la convierte en una solución ideal para explotaciones de pequeña superficie.

**Curiosidad:**

*En el pasado, para airear el suelo en pequeñas parcelas se utilizaban herramientas manuales o rastrillos de madera arrastrados por animales. ¡Hoy en día, BTM realiza esta tarea de manera más rápida y precisa, permitiendo un laboreo moderno incluso en túneles y rincones de invernadero!*

### Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Ruedas de copia
- Distancia entre ejes de los discos: 85 cm



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>250</b>	1030	20	60-90	560
<b>270</b>	1150	22	75-110	560
<b>300</b>	1290	24	90-130	560

### Recomendación:

BTF es una solución para agricultores que buscan una máquina eficiente para un laboreo pre-siembra efectivo. Su uso permite reducir significativamente el tiempo de trabajo, disminuir el consumo de combustible y mejorar la calidad de la preparación del suelo para la siembra.

### Equipamiento adicional:

- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Discos de 610 mm



### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Laboreo eficaz en una sola pasada**  
La combinación de BTF con KBO permite una preparación completa del suelo para la siembra sin necesidad de múltiples pasadas.  
**Beneficio:** ahorro de combustible y tiempo, y reducción de la desecación del suelo.
- **Construcción robusta**  
La rastra se basa en tecnología probada, equipada con discos de 560 mm de diámetro sobre bujes libres de mantenimiento y separación de 85 cm.  
**Beneficio:** durabilidad, fiabilidad y operación sin complicaciones.
- **Adaptación precisa al terreno**  
Dos ruedas flotantes de seguimiento garantizan estabilidad y un guiado óptimo de la máquina.  
**Beneficio:** comodidad en el trabajo y penetración uniforme de los discos, independientemente de las condiciones del campo.

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

BTF es una rastra de discos moderna, montada en el enganche delantero del tractor, diseñada para ofrecer la máxima eficacia en el laboreo. Se desempeña a la perfección en rastrojos, con gran cantidad de restos de cosecha, en cultivos de cobertura y en labores posteriores a la labranza.

#### *Curiosidad:*

*Las primeras máquinas montadas en el enganche delantero del tractor surgieron para mejorar la distribución del peso y aumentar la eficiencia del trabajo. BTF va un paso más allá: ¡permite realizar labores de laboreo y siembra simultáneamente, ahorrando tiempo y combustible!*

# BTP

RASTRA DE DISCOS CON SISTEMA DE NIVELACIÓN DE RODILLOS

## Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 560 mm con distancia entre ejes de 100 cm
- Elastómeros de goma - 35 mm
- Rodillo tubular o rodillo de cuerdas de 500 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Enganche TUZ, barra Cat. II/III
- Pantallas laterales flotantes
- Regulación hidráulica del rodillo
- Discos extremos regulables hidráulicamente
- Sistema de nivelación del rodillo en transporte



ANCHO DE TRABAJO



PESO DESDE\*



NÚMERO DE DISCOS/BUJES



REQUERIMIENTO DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

250

1150

20

70-90

270

1250

22

80-110

300

1380

24

90-130

### Recomendación:

BTP es una máquina para quienes esperan algo más que lo estándar. Es ideal para grandes explotaciones y para proveedores de servicios agrícolas que valoran la precisión, el confort y la rapidez de trabajo. Se recomienda especialmente en combinación con cultivadores sin labranza, formando un conjunto eficiente para un laboreo intensivo del suelo.

**Equipamiento adicional:**

- Discos de 610 mm
- Iluminación LED
- Fila de púas (montada solo detrás del rodillo)
- Soporte para sembradora de cobertura

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Dos filas de discos Ø 510 / 560 / 610 mm con buje libre de mantenimiento**  
Garantizan un laboreo intenso y uniforme, y la separación de 100 cm entre ejes asegura un trabajo fluido incluso en condiciones con gran cantidad de restos de cosecha.  
**Beneficio:** preparación rápida y eficaz del suelo con un mantenimiento mínimo.
- **Discos extremos plegables hidráulicamente y rodillo plegable con sistema de nivelación**  
El sistema integrado permite pasar rápidamente del modo transporte al modo trabajo sin salir de la cabina, y reduce significativamente la longitud de la máquina durante los desplazamientos por carretera.  
**Beneficio:** máximo confort de manejo, transporte seguro y sencillo, y ahorro de tiempo en el trabajo diario.
- **Posibilidad de acoplamiento con otras máquinas, por ejemplo KBOI o GBI**  
Gracias a su construcción compacta y a sus elementos plegables, el BTP 300 se integra a la perfección con otras máquinas de laboreo.  
**Beneficio:** mayor eficiencia en el trabajo y reducción del número de pasadas.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

BTP es una rastra de discos tecnológicamente avanzada de clase premium, diseñada para explotaciones exigentes que buscan fiabilidad, precisión y el máximo confort de trabajo. Aunque a primera vista pueda parecer una rastra de discos clásica con dos filas de discos, en realidad incorpora soluciones técnicas del segmento S-clase. Su construcción ha sido diseñada para combinar la más alta calidad de trabajo con una movilidad excepcional y facilidad de acoplamiento con otras máquinas.

**Curiosidad:**

*El sistema de nivelación de rodillos, utilizado en el BTP, fue desarrollado originalmente para maquinaria de transporte y vial, donde la compacidad y la seguridad en la circulación eran primordiales. La adaptación de esta tecnología a la agricultura ha mejorado significativamente la movilidad de las grandes máquinas de laboreo, permitiendo su fácil transporte incluso por carreteras rurales estrechas.*

**Equipamiento básico:**

- Dos filas de discos de 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 100 cm



\*- El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

250	950	20	60-90	560
270	1120	22	75-110	560
300	1250	24	90-130	560

**Recomendación:**

BTE es una solución ideal para agricultores que buscan una rastra de discos sólida y funcional a un precio accesible. Su versatilidad, facilidad de uso y carácter económico la hacen perfecta para explotaciones de distintos tamaños.

**Equipamiento adicional:**

- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Soporte para sembradora de cobertura
- Rodillo de 500 mm a elección (excluyendo rodillos tandem)
- Fila de púas

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Construcción probada y fiabilidad**  
El diseño, basado en soluciones comprobadas, garantiza eficacia en el laboreo mientras reduce los costos de adquisición. Los discos de 560 mm de diámetro con bujes libres de mantenimiento aseguran una larga vida útil y minimizan la necesidad de servicios frecuentes.
- **Laboreo eficaz y preciso**  
La separación de las filas de discos de 100 cm permite una mezcla precisa de los restos de cosecha y un laboreo uniforme del suelo. La regulación mecánica de la profundidad de trabajo permite un ajuste rápido e intuitivo según las condiciones del terreno.
- **Versatilidad y adaptación a las necesidades**  
La posibilidad de elegir entre distintos rodillos del catálogo permite ajustar la máquina a diversas condiciones de suelo. Con anchos de trabajo de 2,5 a 3,0 m, la máquina es una solución ideal para explotaciones pequeñas y medianas, funcionando eficazmente tanto en labores posteriores a la labranza, mezcla de estiércol, como en trabajo sobre rastros.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

BTE es una máquina que combina todas las ventajas de una rastra de discos tradicional con soluciones orientadas a reducir los costos de adquisición y explotación. Gracias a su diseño innovador y a la optimización del proceso de producción, se trata de una máquina económica, pensada para explotaciones pequeñas y medianas.

**Equipamiento básico:**

- Dos filas de discos de 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 100 cm
- Enganche TUZ, barra



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

ANCHO DE TRABAJO	PESO DESDE*	NÚMERO DE DISCOS/BUJES	REQUERIMIENTO DE POTENCIA	DIÁMETRO DEL DISCO
250	1150	20	70-90	560
270	1250	22	80-110	560
300	1380	24	90-130	560
350	1580	28	110-150	560
400	1900	32	130-180	560

**Recomendación:**

BT es una máquina que, gracias a su versatilidad y construcción robusta, constituye una opción ideal para agricultores que buscan un equipo fiable para diversas tareas de campo —desde la preparación del suelo hasta la fertilización. Con ella, cada etapa del trabajo en el campo se vuelve más fácil y eficiente.

**Equipamiento adicional:**

- Regulación hidráulica del rodillo
- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Sistema de transporte de 1 eje
- Ruedas de 300 mm de ancho
- Hydropack montado con abrazaderas tipo "U", de 2 cilindros
- Soporte para sembradora de cobertura
- Eganche Cat. II / III
- Fila de púas

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Construcción robusta**  
Garantiza estabilidad y resistencia incluso en las condiciones de campo más exigentes.  
**Beneficio:** fiabilidad en terrenos difíciles y larga vida útil.
- **Discos de hasta 610 mm de diámetro**  
Permiten un laboreo más profundo y eficiente del suelo.  
**Beneficio:** mejor preparación del suelo para el cultivo y mayor rendimiento en el trabajo.
- **Separación de un metro entre discos**  
Permite una mezcla fluida y eficiente del suelo con los restos de cosecha, evitando obstrucciones en la máquina.  
**Beneficio:** trabajo continuo incluso en condiciones con gran cantidad de restos de cosecha.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

BT es una grada de discos universal diseñada para los trabajos de campo más exigentes. Se desempeña a la perfección tanto en el laboreo de rastrojos de cereales, con abundantes restos de cosecha, como en suelos pesados tras el maíz, en terrenos con cultivos de cobertura o en la incorporación rápida de estiércol a la tierra.

# BTHL

RASTRA DE DISCOS PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE LIGERA

## Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 100 cm
- Eganche TUZ, barra Cat. III
- Bloqueo mecánico de alas



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>400</b>	2350	32	130-160	560
<b>450</b>	2650	36	140-180	560
<b>500</b>	2950	40	160-200	560
<b>600</b>	3550	48	180-250	560

### Recomendación:

BTHL es una máquina que combina a la perfección ligereza y eficiencia, siendo al mismo tiempo muy versátil y fiable. Es ideal para agricultores que necesitan una solución eficaz para el laboreo en diversas condiciones, sin necesidad de utilizar sistemas de transporte adicionales.

## Equipamiento adicional:

- Regulación hidráulica del rodillo
- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Fila de púas
- Sistema de transporte de 1 eje montado detrás del rodillo
- Ruedas de 400 mm de ancho
- Frenos neumáticos / hidráulicos
- Ruedas de apoyo
- Rodillo a elección (excluyendo rodillos tandem y CROSSKILL)



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción compacta y separación de filas de discos de 100 cm**  
Garantizan fácil maniobrabilidad y un laboreo eficaz, incluso en suelos densamente compactados.  
**Beneficio:** facilitan el trabajo en terrenos exigentes, mejoran la preparación del suelo y crean mejores condiciones para el crecimiento de los cultivos.
- **Montaje de distintos rodillos**  
La posibilidad de usar todo tipo de rodillos (excepto los rodillos tandem) aumenta la versatilidad de la máquina.  
**Beneficio:** adaptación a distintos tipos de suelo y a las necesidades específicas de la explotación.
- **Sistemas de protección avanzados**  
Todos los puntos móviles cuentan con doble protección contra el desgaste —casquillos autolubricantes de acero-teflón y puntos de engrase—, garantizando la fiabilidad a largo plazo de la máquina.  
**Beneficio:** menores costos de mantenimiento y menor frecuencia de servicios.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

Rastra de discos de construcción compacta que, a pesar de su carácter "ligero", ofrece plena eficiencia y versatilidad en el trabajo. Gracias a su diseño adecuado, puede utilizarse en versión suspendida, eliminando la necesidad de un sistema de transporte adicional.

# BTHC

GRADA DE DISCOS PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE PESADA

## Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma triangulares 50 x 190 mm
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 100 cm
- Enganche con pasador, Cat. III
- Bloqueo mecánico de alas



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>400</b>	3050	32	180-250	560
<b>450</b>	3500	36	200-260	560
<b>500</b>	3850	40	220-280	560
<b>600</b>	4650	48	250-300	560

## Recomendación:

BTHC es una máquina capaz de enfrentar cualquier dificultad en el campo; su construcción la hace indispensable para trabajar en condiciones extremas, como rastrojos altos o terrenos con gran cantidad de restos de cosecha.

## Equipamiento adicional:

- Discos de 610 mm
- Regulación hidráulica del rodillo
- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Fila de púas
- Sistema de transporte de 1 eje tipo tijera montado detrás del rodillo
- Sistema de transporte de 1 eje montado entre el rodillo y los discos
- Ruedas de 500 mm de ancho
- Lanza con cilindro para enganche de ojo o bola
- Frenos neumáticos / hidráulicos
- Ruedas de apoyo
- Soporte para sembradora de cobertura para versión suspendida y semisuspendida
- Rodillo de cuchillas montado delante de los discos, solo en versión semisuspendida
- Distribuidor hidráulico
- Homologación UE (solo en versión semisuspendida con sistema de transporte montado entre el rodillo y los discos)



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción pesada con perfiles torre 400x200 mm, alas 120x120 mm y soporte de discos 90x90 mm**  
Diseñada para trabajar en condiciones difíciles, garantiza máxima resistencia, estabilidad y gran fuerza de trabajo, permitiendo un laboreo eficaz incluso en suelos muy compactados.  
**Beneficio:** larga vida útil, fiabilidad y mayor eficiencia en condiciones exigentes.
- **Amortiguadores Ø50 mm (redondos o triangulares)**  
Garantizan la flexibilidad de la máquina, reduciendo el riesgo de daños al trabajar en terrenos difíciles.  
**Beneficio:** menores costos de mantenimiento y mayor vida útil de la máquina.
- **Sistema de transporte**  
Aumenta la movilidad y facilita el traslado de la máquina, haciendo su uso más cómodo en superficies extensas.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo al desplazarse entre campos.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

BTHC es una máquina diseñada para las condiciones de trabajo más exigentes. Gracias a su construcción robusta y a soluciones técnicas avanzadas, maneja sin problemas rastrojos difíciles, cultivos de cobertura muy desarrollados y grandes cantidades de restos de cosecha. Es la solución ideal para explotaciones que necesitan una herramienta fiable para labores pesadas en el campo.

# BTHC 800

GRADA DE DISCOS PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE PESADA 8.0 METROS

## Equipamiento básico:

- Dos filas de discos de 560 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma triangulares 50x190 mm
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 600 mm
- Distancia entre ejes de los discos: 100 cm
- Enganche de ojo o bola, a elección
- Sistema de transporte de 1 eje, ruedas de 700 mm de ancho
- Frenos neumáticos
- Regulación hidráulica del rodillo
- Ruedas de apoyo
- Distribuidor hidráulico
- Iluminación LED



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO DE  
DISCOS/BUJES



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA



DIÁMETRO  
DEL DISCO

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

800

9200

64

300<

560/610/620

## Recomendación:

BTHC 800 es la elección perfecta para propietarios de explotaciones grandes y muy grandes que esperan el máximo rendimiento y fiabilidad. Su construcción robusta, las soluciones hidráulicas modernas y las amplias posibilidades de configuración la convierten en una de las gradas de discos más avanzadas del mercado.

# BTHC 800

GRADA DE DISCOS PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE PESADA 8.0 METROS

## Equipamiento adicional:

- Discos de 610 mm o 620 mm con buje tipo LEMKEN
- Rodillos a elección
- Pantallas laterales flotantes
- Soporte para sembradora de cobertura
- Fila de púas



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Bastidor robusto**  
Apoyado sobre un sistema de ruedas con neumáticos anchos de 700 mm y frenos, con un impresionante ancho de trabajo de 8 metros y posibilidad de equipar discos de 560 a 620 mm de diámetro.  
**Beneficio:** estabilidad, durabilidad y seguridad incluso en condiciones de terreno difíciles.
- **Sistema hidráulico avanzado**  
Ruedas de apoyo hidráulicas, ajuste de los rodillos mediante 6 cilindros y pata de apoyo extensible hidráulicamente.  
**Beneficio:** ajuste preciso de la profundidad de trabajo, comodidad de manejo y estabilidad de la máquina durante el trabajo y el transporte.
- **Sistema de iluminación y tirantes estabilizadores de los brazos laterales.**  
**Beneficio:** transporte seguro y conducción óptima de la máquina durante el trabajo.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

BTHC 800 es una potente grada de discos diseñada para las explotaciones agrícolas más grandes. Gracias a su impresionante ancho de trabajo de 8 metros, garantiza una eficiencia excepcional en grandes superficies, manejando a la perfección cualquier tipo de rastrojo, labores de pre-siembra y la mezcla rápida de restos orgánicos con el suelo.

**Equipamiento básico:**

- Dos filas de discos tipo Cross Cutter de 450 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 100 cm
- Enganche TUZ, barra Cat. II / III



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>250</b>	1220	20	80-120	450
<b>300</b>	1360	24	90-130	450
<b>350</b>	1560	28	110-160	450
<b>400</b>	1840	32	120-180	450

**Recomendación:**

La rastra de discos con discos CROSS CUTTER es la elección ideal para explotaciones que aplican siembra en franjas y sistemas de laboreo simplificado. Se recomienda especialmente para agricultores que buscan una gestión eficiente de los recursos hídricos y para quienes desean reducir el número de pasadas, ahorrando tiempo y combustible.

**Equipamiento adicional:**

- Pantallas flotantes
- Iluminación LED
- Regulación hidráulica del rodillo
- Soporte para sembradora de cobertura

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Discos tipo CROSS CUTTER**  
Garantizan un laboreo extremadamente superficial pero agresivo del suelo.  
**Beneficio:** preparación ideal para la siembra en franjas sin riesgo de desecación del suelo.
- **Profundidad de trabajo hasta 5 cm**  
Laboreo preciso y eficaz de la capa superficial del suelo.  
**Beneficio:** buena estructura del suelo para condiciones óptimas de crecimiento de los cultivos.
- **Protección de los recursos hídricos**  
La mínima alteración del suelo reduce la evaporación del agua.  
**Beneficio:** ahorro de recursos hídricos en condiciones de sequía.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

La rastra de discos equipada con los innovadores discos CROSS CUTTER es una solución avanzada que redefine los estándares en el laboreo de rastros. Gracias a su construcción ultraeficiente, permite un laboreo muy superficial pero eficaz, hasta 5 cm de profundidad, lo cual resulta especialmente beneficioso en sistemas de siembra en franjas. La máquina ha sido diseñada pensando en la protección de los recursos hídricos del suelo y en el aumento de la eficiencia del trabajo. Disponible en anchos de trabajo de 2,5 a 4,0 m, la rastra constituye una herramienta versátil adaptada a diversas necesidades y condiciones de suelo.

**Curiosidad:**

Los discos CROSS CUTTER fueron diseñados originalmente para la agricultura en regiones con déficit hídrico. Su construcción no solo permite conservar la humedad del suelo, sino también reducir las emisiones de dióxido de carbono gracias a la menor cantidad de pasadas de las máquinas agrícolas.

### Equipamiento básico:

- Dos filas de discos tipo Cross Cutter de 450 mm
- Bujes libres de mantenimiento
- Elastómeros de goma
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Distancia entre ejes de los discos: 100 cm
- Enganche TUZ, barra Cat. III



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

400	2400	32	130-180	450
450	2700	36	150-200	450
500	3000	40	160-220	450
600	3600	48	180-260	450

### Recomendación:

La rastra de discos con discos CROSS CUTTER es la opción ideal para explotaciones que aplican siembra en franjas y sistemas de laboreo simplificado. Se recomienda especialmente para agricultores que buscan una gestión eficiente de los recursos hídricos y para aquellos que desean reducir el número de pasadas, ahorrando tiempo y combustible.

### Equipamiento adicional:

- Regulación hidráulica del rodillo
- Iluminación LED
- Pantallas flotantes
- Fila de púas
- Sistema de transporte de 1 eje montado detrás del rodillo
- Ruedas de 400 mm de ancho
- Frenos neumáticos
- Frenos hidráulicos
- Ruedas de apoyo
- Rodillo a elección (excluyendo rodillos tandem y CROSSKILL)



### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Discos tipo CROSS CUTTER con posibilidad de trabajo hasta 5 cm de profundidad**  
Garantizan un laboreo extremadamente superficial pero agresivo, aireando eficazmente la capa superior del suelo.  
**Beneficio:** preparación ideal para la siembra en franjas sin riesgo de desecación y con condiciones óptimas para el crecimiento de los cultivos.
- **Protección de los recursos hídricos**  
La mínima alteración del suelo reduce la evaporación del agua.  
**Beneficio:** ahorro de recursos hídricos en condiciones de sequía.
- **Anchos de trabajo de 4,0 a 6,0 m y sistema de transporte**  
La máquina está adaptada a explotaciones de distintos tamaños, ofreciendo alta eficiencia en el trabajo y facilidad de traslado entre campos.  
**Beneficio:** mayor productividad en el laboreo y ahorro de tiempo al desplazarse en superficies extensas.

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

La rastra de discos equipada con los innovadores discos CROSS CUTTER es una solución avanzada que redefine los estándares en el laboreo de rastros. Gracias a su construcción ultraeficiente, permite un laboreo muy superficial pero eficaz, hasta 5 cm de profundidad, lo que resulta especialmente beneficioso en sistemas de siembra en franjas. La máquina ha sido diseñada pensando en la protección de los recursos hídricos del suelo y en el aumento de la eficiencia del trabajo. Disponible en anchos de trabajo de 4,0 a 6,0 m, la rastra constituye una herramienta versátil adaptada a diversas necesidades y condiciones de suelo.

#### Curiosidad:

Los discos CROSS CUTTER fueron diseñados originalmente para la agricultura en regiones con déficit hídrico. Su construcción no solo permite conservar la humedad del suelo, sino que también reduce las emisiones de dióxido de carbono al disminuir el número de pasadas de las máquinas agrícolas.

**Equipamiento básico:**

- Protección fusible (tipo pasador), NON STOP con doble resorte o NON STOP hidráulico, a elección
- Patas de apoyo
- Elementos de trabajo tipo MICHEL
- Ruedas de apoyo con regulación mecánica



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>300</b>	1150	4	150-180
<b>300</b>	1300	6	160-200
<b>400</b>	1400	6	180-250
<b>400</b>	1550	8	220-300

**Recomendación:**

El Subsolador GB es la elección ideal para explotaciones que enfrentan problemas de baja permeabilidad del suelo y desarrollo limitado del sistema radicular de las plantas. Se recomienda especialmente para agricultores que desean mejorar la calidad del suelo y aumentar la productividad de sus cultivos en condiciones de disponibilidad de agua variable.

**Equipamiento adicional:**

- Rodillo de púas y otros tipos tandem con regulación hidráulica
- Todos los tipos de rodillos individuales con regulación mecánica
- Dos filas de discos, opcionalmente con rodillo individual
- Iluminación LED
- Ruedas de apoyo con regulación hidráulica
- Elementos de trabajo reforzados

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Rotura de las capas compactadas del subsuelo y mejora del enraizamiento de las plantas**  
Elimina barreras que limitan la permeabilidad del agua y el crecimiento de las raíces, permitiendo a las plantas un mejor acceso al agua almacenada en capas más profundas del suelo.  
**Beneficio:** almacenamiento más eficiente de la humedad y mayores rendimientos, independientemente de las condiciones climáticas.
- **Posibilidad de ampliación con discos y rodillos**  
Adaptación a diversas necesidades y condiciones del suelo.  
**Beneficio:** versatilidad de uso y optimización de los resultados del laboreo.
- **Conjunto de trabajo más común – disposición en "V" y rodillo espigado tándem**  
Los espigos del rodillo airean adicionalmente el suelo, aumentando su fertilidad.  
**Beneficio:** mejor estructura del suelo y retención de agua más efectiva.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

El Subsolador GB es una herramienta indispensable para agricultores que cuidan la calidad del suelo a largo plazo. Su función principal es romper las capas compactadas del subsuelo, conocidas como "costras de arado", que se forman tras años de laboreo y limitan la permeabilidad del suelo. Gracias a su laboreo profundo, proporciona condiciones óptimas para el almacenamiento de agua en capas inferiores y favorece un enraizamiento más profundo de las plantas, lo que se traduce en mejores rendimientos, independientemente de las condiciones superficiales. La posibilidad de ampliarlo con discos adicionales y distintos tipos de rodillos convierte al Subsolador GB en una solución versátil, adaptable a las necesidades específicas de cada explotación.

**Curiosidad:**

*Las capas compactadas del subsuelo se forman a una profundidad de aproximadamente 20-30 cm como resultado de años de laboreo superficial del suelo. Los estudios indican que romper estas capas cada pocos años puede aumentar los rendimientos hasta en un 15-20 %, gracias a una mejor gestión del agua y de los nutrientes.*

### Recomendación:

El Subsolador GBI es la solución ideal para agricultores que buscan una herramienta eficaz para mejorar la estructura del suelo y optimizar las labores de campo. Está especialmente recomendado para explotaciones medianas y grandes que valoran un enfoque integral del cultivo y desean aprovechar al máximo las posibilidades de las máquinas agregadas.

### Equipamiento básico:

- Protección NON STOP con doble resorte o NON STOP hidráulico, a elección
- Patas de apoyo
- Elementos de trabajo tipo MICHEL
- Posibilidad de acoplar otras máquinas

### Equipamiento adicional:

- Iluminación LED
- Elementos de trabajo reforzados



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

300

1350

4

130-200

300

1550

6

150-250

### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Rotura de las capas compactadas del subsuelo**  
Elimina el problema de acumulación de agua en las capas superiores del suelo.  
**Beneficio:** mejor almacenamiento del agua en capas más profundas y posibilidad de un enraizamiento más profundo de las plantas.
- **Sistema de trabajo Michel en línea recta**  
Permite un trabajo preciso y eficiente.  
**Beneficio:** versatilidad de uso, con posibilidad de montaje en el enganche delantero o trasero del tractor.
- **Sistema dedicado de acoplamiento de máquinas**  
Permite una fácil agregación con equipos complementarios (BT, BT3E, APG, BCC, BM).  
**Beneficio:** posibilidad de realizar varias operaciones en una sola pasada, con ahorro de tiempo y recursos.

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

GBI es una máquina para tareas especiales, diseñada no solo para romper las capas compactadas del subsuelo, sino también para trabajar en combinación con otras máquinas complementarias. La disposición de los elementos de trabajo Michel en línea recta permite su montaje tanto en el enganche delantero como en el trasero del tractor, lo que la convierte en una solución excepcionalmente versátil. Gracias a su sistema específico de acoplamiento, GBI permite la agregación de máquinas como BT, BT3E, APG, BCC o BM, abriendo nuevas posibilidades para un enfoque integral en el laboreo del suelo.

#### Curiosidad

La posibilidad de trabajar simultáneamente con una máquina complementaria convierte al GBI en una de las herramientas más eficientes de la agricultura moderna. Por ejemplo, en combinación con la rastra de discos BT3E, permite romper la capa compactada del subsuelo y mezclar al mismo tiempo los restos de cosecha, reduciendo significativamente el tiempo de trabajo en el campo.

### Equipamiento básico:

- Cuatro filas de elementos de trabajo de 32 x 10 mm tipo "S" o "P", a elección
- Rodillo delantero de cuerdas liso de 280 mm de diámetro
- Rodillo trasero tandem de cuerdas dentado de 280 mm

### Equipamiento adicional:

- Refuerzo del diente
- Reja tipo "pie de ganso" de 100 mm (solo con diente reforzado)
- Iluminación LED
- Soporte para sembradora de cobertura

### Recomendación:

AUL es una excelente opción para agricultores dedicados al cultivo de hortalizas y para pequeñas explotaciones que necesitan un agregado eficiente, ligero y preciso para la preparación del suelo.



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

200

540

20

40-60

250

680

25

50-70

300

720

30

65-100

### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Rodillo de cuerdas liso frontal de 280 mm y cuatro filas de elementos de trabajo 32x10 mm (S o P)**  
El rodillo nivela eficazmente la superficie del suelo antes del laboreo, mientras que los elementos de trabajo lo airean y eliminan las malezas.  
**Beneficio:** preparación óptima del suelo para la siembra, mejora de la estructura del terreno y mayor eficiencia en el laboreo.
- **Rodillos tándem de cuerdas dentadas y anchos de trabajo de 2 a 3 m**  
El conjunto trasero de rodillos tritura con precisión los terrones de tierra y compacta el suelo, mientras que los anchos de la máquina permiten adaptarla a explotaciones más pequeñas.  
**Beneficio:** mejores condiciones para una germinación uniforme y posibilidad de trabajar en túneles de plástico o en espacios reducidos.
- **Construcción compacta y bajo peso**  
El diseño de la máquina permite trabajar con tractores ligeros, reduciendo su carga y demanda de potencia.  
**Beneficio:** menor consumo de combustible y reducción del compactado del suelo, favoreciendo mejores condiciones para el crecimiento de los cultivos.

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

AUL es un agregado de laboreo con dientes compacto, diseñado para pequeñas explotaciones y cultivos en túneles de plástico. Gracias a su construcción ligera y dimensiones reducidas, se desempeña a la perfección en la preparación del suelo utilizando tractores de baja potencia.

### Equipamiento básico:

- Dos filas de dientes de 32 x 10 mm
- Hydropack de 2 cilindros
- Rodillo delantero de cuerdas liso de 350 mm
- Rodillo trasero tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Regulación mecánica de la profundidad de trabajo



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

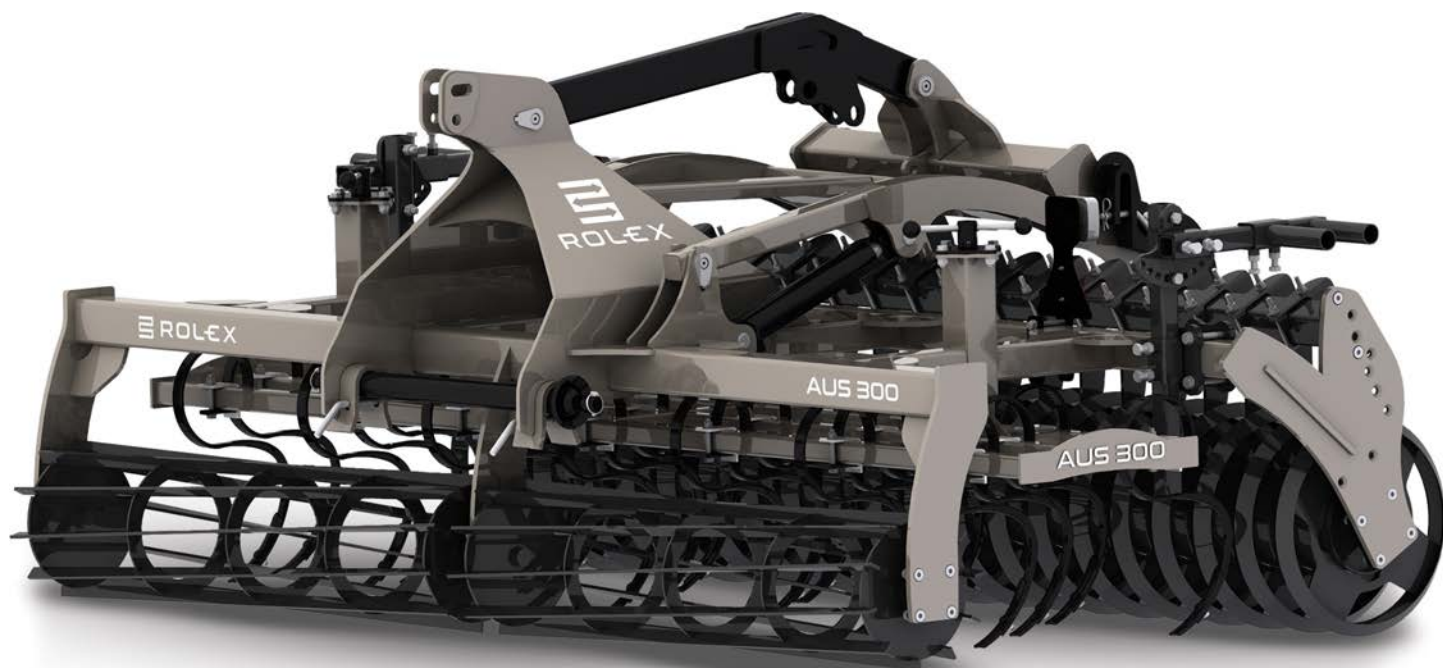
250	740	18	70-90
270	800	20	80-100
300	860	22	90-120

### Recomendación:

AUS es la solución ideal para agricultores que valoran la eficiencia y la precisión. Se desempeña a la perfección en explotaciones medianas y pequeñas, donde se requiere un laboreo rápido y eficaz del suelo junto con la siembra. Gracias a su construcción robusta y su versatilidad, AUS cumple con las expectativas de los usuarios más exigentes.

## Equipamiento adicional:

- Tercera Fila de púas (solo diente tipo "P")
- Soportes para ruedas de la sembradora
- Refuerzo del diente
- Reja tipo "pie de ganso" de 100 mm (solo con diente reforzado)
- Iluminación LED



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **2 o 3 filas de púas 32x10 mm**  
Opción de elegir el modelo "S" o "P", adaptado a necesidades específicas del suelo.  
**Beneficio:** laboreo eficaz en distintas condiciones, desde suelos ligeros hasta más exigentes.
- **Puntas de trabajo intercambiables, rodillo de cuerdas frontal de 350 mm y rodillo trasero de 500/600 mm**  
La posibilidad de cambiar la reja recta por una "pie de ganso" de 100 mm garantiza precisión en el laboreo; el rodillo de cuerdas estabiliza la máquina durante el trabajo, y la amplia variedad de rodillos traseros permite adaptarse a diferentes condiciones de suelo.  
**Beneficio:** laboreo estable y eficaz con compactación óptima, asegurando condiciones ideales para la siembra.
- **Hydropack de alta capacidad de carga**  
Permite trabajar con distintos tipos de sembradoras.  
**Beneficio:** versatilidad, con posibilidad de usarlo tanto con sembradoras de hileras como de cultivos de cobertura.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

AUS es un agregado de laboreo y siembra diseñado para un trabajo integral de preparación del suelo y siembra. Gracias a su construcción robusta y a la posibilidad de configurar los elementos de trabajo, la máquina se desempeña tanto en condiciones estándar como en situaciones de suelo más exigentes. Equipado con un Hydropack de alta capacidad de carga, permite trabajar con distintas sembradoras de hileras y de cultivos de cobertura, lo que lo convierte en una herramienta sumamente versátil.

### *Curiosidad:*

*El agregado AUS puede equiparse con una "pie de ganso", lo que lo hace especialmente eficaz en suelos exigentes. Este conjunto permite reducir la presencia de malezas durante el laboreo, mejorando significativamente la calidad del suelo y facilitando las etapas posteriores de la siembra.*

# AUH

AGREGADO DE LABOREO PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Cuatro filas de elementos de trabajo de 32 x 10 mm tipo "S" o "P", a elección
- Rodillo delantero de cuerdas liso de 350 mm de diámetro
- Rodillo trasero tandem de cuerdas dentado de 350 mm de diámetro, amortiguado
- Descompactadores de surcos 2x2



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO  
DE BRAZOS



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>360</b>	1550	36	110-150
<b>420</b>	1680	42	130-180
<b>500</b>	1820	50	150-200
<b>560</b>	1980	56	180-220

## Recomendación:

AUH es una opción excelente para agricultores que valoran la precisión y la fiabilidad en el trabajo. Está especialmente recomendado para grandes explotaciones, donde la rapidez y eficiencia en el laboreo de distintos tipos de suelo son clave. Gracias a su plegado hidráulico, también es ideal en situaciones que requieren cambios frecuentes de ubicación de trabajo.

## Equipamiento adicional:

- Refuerzo del diente
- Descompactador de surcos adicional
- Reja tipo "pie de ganso" de 100 mm (solo con diente reforzado)
- Iluminación LED



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Cuatro filas de elementos de trabajo tipo "S" o "P" (32x10 mm)**  
La flexibilidad en la elección de los elementos permite adaptarse a necesidades específicas del suelo.  
**Beneficio:** laboreo eficaz y trabajo preciso en distintos tipos de terreno.
- **Rodillos tándem de cuerdas dentadas traseros**  
Montados en un innovador sistema de sujeción con protección muelle-goma, desarrollado por ROL/EX.  
**Beneficio:** nivelado y compactación del suelo ideales, con protección frente a daños mecánicos.
- **Construcción plegable hidráulicamente**  
Permite un transporte fácil y un almacenamiento cómodo de la máquina.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo y espacio al trasladarla entre campos.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

AUH es un agregado de laboreo de cuatro filas que combina fiabilidad e innovación, ofreciendo máxima eficiencia y precisión en el trabajo. Equipado con elementos de trabajo "S" o "P", rodillos de cuerdas lisos y rodillos tándem dentados, se adapta a diversas condiciones de suelo. La solución constructiva patentada por ROL/EX garantiza una calidad de laboreo excepcional, valorada por profesionales del sector agrícola.

### Curiosidad:

La solución propia de ROL/EX, aplicada en los rodillos de nivelado con protección muelle-goma, es única en el mercado y ha sido valorada por los agricultores como una innovación que combina durabilidad y flexibilidad. La rigidez de los rodillos de nivelado, junto con la protección adecuada, permite que esta máquina prepare el suelo de manera casi perfecta.

# AUF

AGREGADO DE LABOREO FRONTAL

### Equipamiento básico:

- Dos filas de dientes de 32 x 10 mm
- Rodillo delantero tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm
- Rodillo trasero tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm



ANCHO  
DE TRABAJO

**300**



PESO  
DESDE\*

**980**



NÚMERO  
DE BRAZOS

**22**



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

**80-100**

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

### Recomendación:

AUF es una máquina diseñada para agricultores que apuestan por la máxima eficiencia y precisión en el trabajo. Se adapta perfectamente a explotaciones medianas y pequeñas, especialmente allí donde el tiempo y la minimización de costos son una prioridad. También se recomienda para trabajar en suelos más exigentes, donde el uso de elementos de trabajo más robustos ofrece los mejores resultados.

## Equipamiento adicional:

- Refuerzo del diente
- Reja tipo "pie de ganso" de 100 mm (solo con diente reforzado)
- Iluminación LED
- Rodillos a elección (excluyendo rodillos tandem y CROSSKILL)



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Dos filas de "dientes" 32x10 mm tipo "S" o "P" con reja opcional "pie de ganso" de 100 mm de ancho**  
La posibilidad de elegir los elementos de trabajo permite adaptar con precisión la máquina a las condiciones del suelo, garantizando un rendimiento eficaz tanto en terrenos ligeros como en los más difíciles. La reja opcional "pie de ganso" aumenta la superficie de trabajo, lo que se traduce en un aflojamiento del suelo más eficiente.  
**Beneficio:** preparación óptima del suelo para la siembra, asegurando una alta calidad de laboreo independientemente del tipo de terreno.
- **Filas de rodillos delante y detrás de la máquina con diámetro de 500 mm**  
La amplia variedad de rodillos permite una adaptación óptima a distintos tipos de suelo y cultivos.  
**Beneficio:** excelente nivelado y acabado del suelo en una sola pasada.
- **Montaje en el enganche delantero**  
Permite utilizar simultáneamente una sembradora montada en el enganche trasero.  
**Beneficio:** preparación del suelo y siembra en una sola pasada, reduciendo el tiempo de trabajo y los costos de explotación.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

AUF es un agregado de laboreo profesional diseñado para su montaje en el enganche delantero del tractor. Gracias a la incorporación de dos filas de elementos de trabajo y rodillos de nivelado, se convierte en una herramienta indispensable en el laboreo previo a la siembra. Es ideal para agricultores que desean combinar alta eficiencia con ahorro de tiempo y costos, manteniendo al mismo tiempo una excelente estructura del suelo.

### *Curiosidad:*

*Gracias al montaje delantero, AUF permite al agricultor realizar simultáneamente la preparación del suelo y la siembra en una sola pasada. Esto no solo acelera las labores en el campo, sino que también reduce el consumo de combustible y limita la desecación del suelo, un aspecto clave en las condiciones climáticas actuales.*

# AUFH

AGREGADO DE LABOREO FRONTAL  
PLEGABLE HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Dos filas de dientes de 32 x 10 mm
- Rodillo delantero tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm
- Rodillo trasero tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO  
DE BRAZOS



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>400</b>	1500	32	130-160
<b>450</b>	1690	36	150-180
<b>500</b>	1880	40	180-220
<b>600</b>	2060	48	200-260

### Recomendación:

AUFH es una máquina diseñada para agricultores que buscan la máxima eficiencia y precisión en el trabajo. Se adapta perfectamente a explotaciones medianas y grandes, especialmente allí donde el tiempo y la reducción de costos son prioritarios. También se recomienda para trabajar en suelos más exigentes, donde el uso de elementos de trabajo más robustos ofrece los mejores resultados.

## Equipamiento adicional:

- Refuerzo del diente
- Reja tipo "pie de ganso" de 100 mm (solo con diente reforzado)
- Iluminación LED
- Rodillos a elección (excluyendo rodillos tandem y CROSSKILL)



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Dos filas de "dientes" 32x10 mm tipo "S" o "P" con reja opcional "pie de ganso" de 100 mm y filas de rodillos delante y detrás de la máquina con diámetro de 500 mm**  
La posibilidad de elegir los elementos de trabajo permite adaptar con precisión la máquina a las condiciones del suelo. La reja opcional "pie de ganso" aumenta la superficie de trabajo, lo que se traduce en un aflojamiento del suelo más eficiente.  
**Beneficio:** preparación óptima del suelo para la siembra, asegurando una alta calidad de laboreo independientemente del tipo de terreno.
- **Montaje en el enganche delantero**  
Permite utilizar simultáneamente una sembradora montada en el enganche trasero.  
**Beneficio:** preparación del suelo y siembra en una sola pasada, reduciendo el tiempo de trabajo y los costos de explotación.
- **Opción de plegado hidráulico**  
Facilita el transporte y almacenamiento de la máquina.  
**Beneficio:** transporte seguro y cómodo entre campos.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

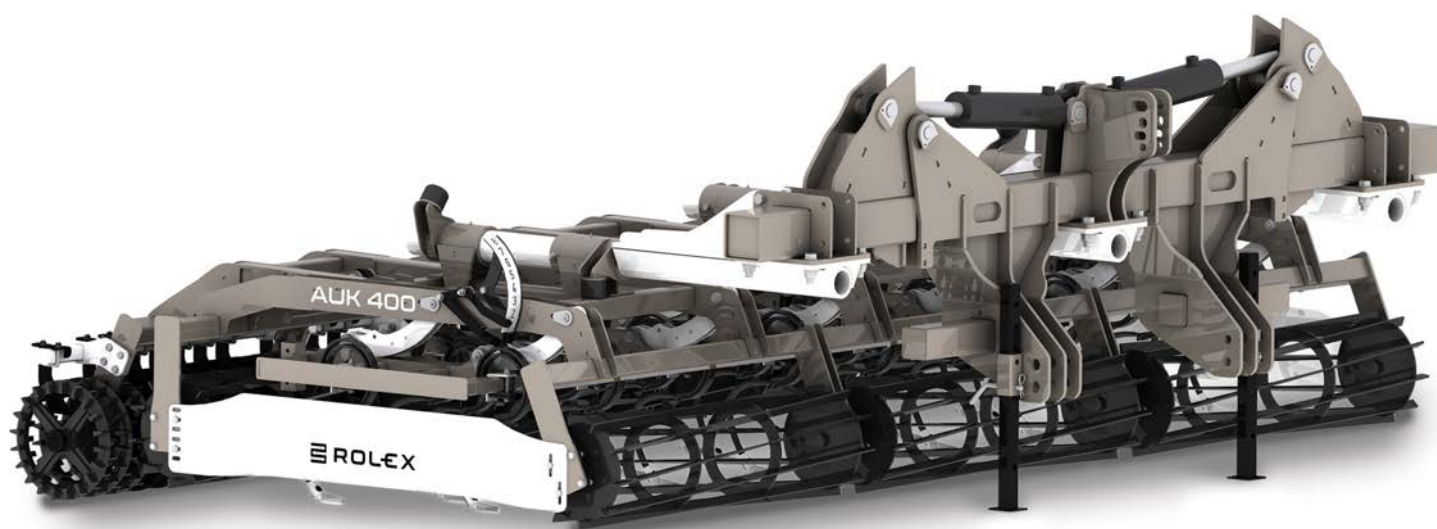
AUFH es un agregado de laboreo profesional diseñado para su montaje en el enganche delantero del tractor. Gracias a la incorporación de dos filas de elementos de trabajo y rodillos de nivelado, se convierte en una herramienta indispensable en el laboreo previo a la siembra. Es ideal para agricultores que desean combinar alta eficiencia con ahorro de tiempo y costos, manteniendo al mismo tiempo una excelente estructura del suelo.

### Curiosidad:

Gracias al montaje delantero, AUFH permite al agricultor realizar simultáneamente la preparación del suelo y la siembra en una sola pasada. Esto no solo acelera las labores de campo, sino que también reduce el consumo de combustible y limita la desecación del suelo, un factor clave en las condiciones climáticas actuales.

### Equipamiento básico:

- Enganche de tres puntos
- Rodillo delantero de cuerdas liso de 350 mm de diámetro
- Rodillo central de cuerdas liso de 350 mm
- 3 filas de elementos de trabajo de 32x10 mm con refuerzo – reja tipo “pie de ganso” de 100 mm
- Rodillo trasero Crosskill de 375 mm con sistema de limpieza
- Pantallas laterales de protección
- Patas de apoyo, regulación hidráulica de la profundidad de trabajo
- Escala de profundidad de trabajo



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

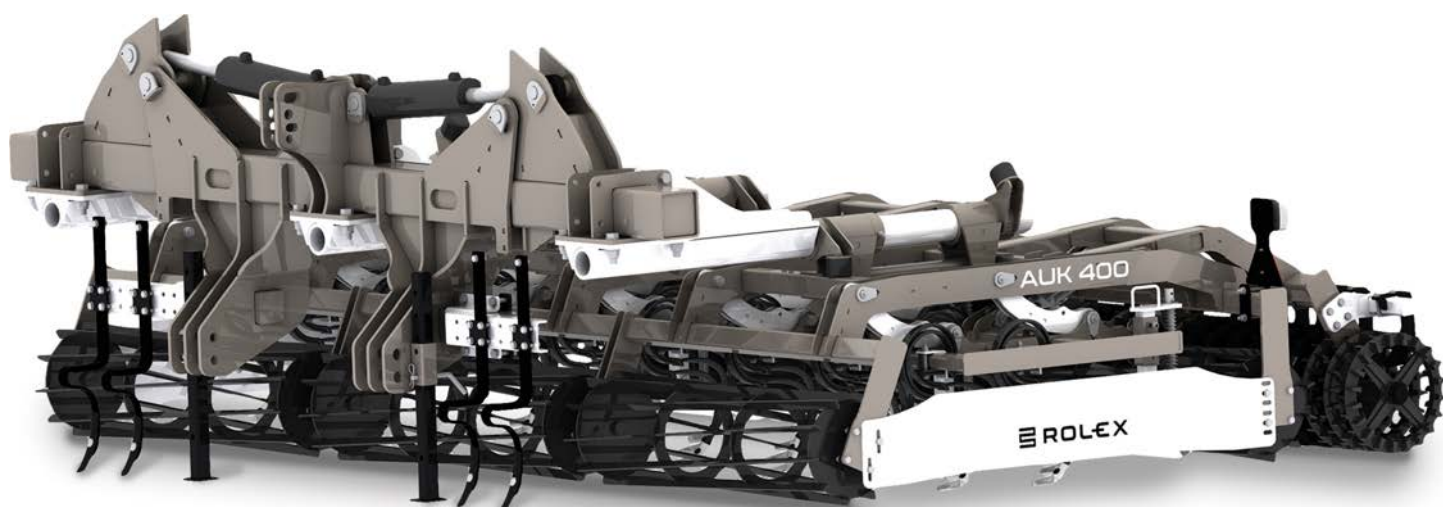
<b>400</b>	3000	27	150-200
<b>450</b>	3200	31	170-220
<b>500</b>	3400	34	200-250

### Recomendación:

AUK es una opción excelente para agricultores que necesitan un agregado de labranza potente y preciso para la preparación del suelo antes de la siembra. Se desempeña a la perfección en campos con suelos de estructura variada, combinando la eficacia de las máquinas pesadas con la compacidad de la versión suspendida.

**Equipamiento adicional:**

- Descompactadores de surcos 2x2,
- Barra niveladora,
- Iluminación LED

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Tres secciones de trabajo independientes**  
Garantizan una estabilidad excepcional y un laboreo uniforme del suelo a lo largo de todo el ancho de trabajo.  
**Beneficio:** superficie perfecta para la siembra y mejores condiciones para la germinación.
- **Ajuste hidráulico de la profundidad de trabajo con escala visible**  
Facilita la adaptación rápida y precisa de los parámetros a las condiciones del campo.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo y mayor control sobre el resultado final.
- **Construcción suspendida**  
Reduce el radio de giro y mejora la maniobrabilidad, especialmente en parcelas pequeñas.  
**Beneficio:** manejo cómodo y mayor movilidad del agregado.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

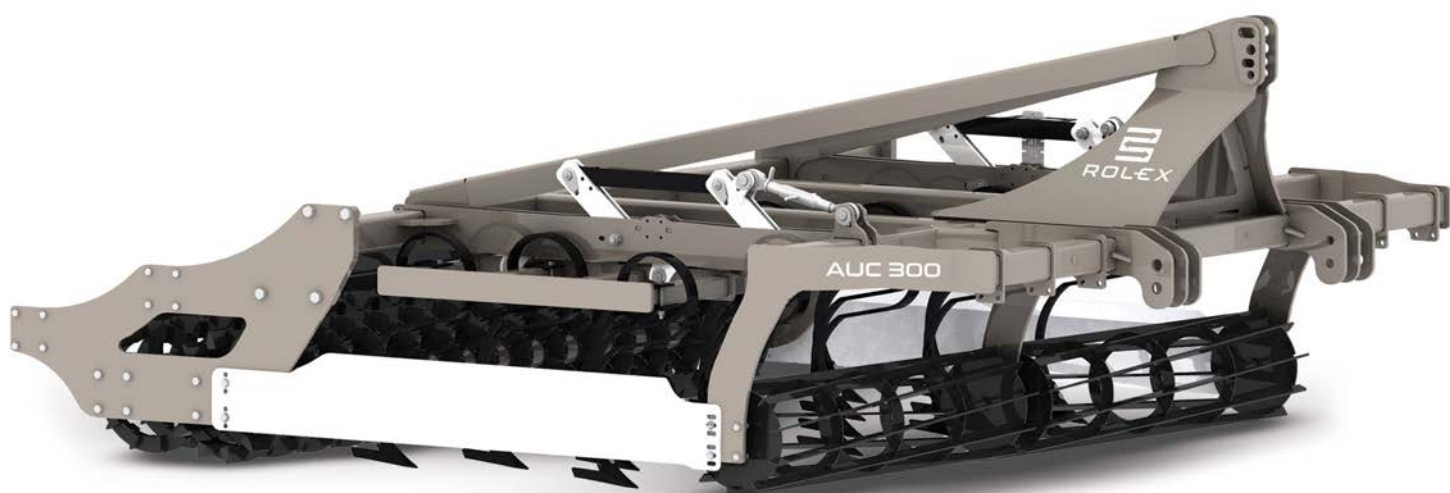
AUK es un agregado de labranza moderno, compacto y sumamente eficaz, diseñado para labores pre-siembra intensivas. Gracias a su construcción sólida y suspendida, así como a la configuración cuidadosamente pensada de los elementos de trabajo, AUK garantiza una preparación perfecta del suelo para la siembra, incluso en las condiciones más difíciles. La máquina ha sido diseñada para explotaciones que valoran la eficiencia, la precisión y la comodidad en el manejo.

**Curiosidad:**

El rodillo Crosskill, utilizado en el AUK, se empleó por primera vez en la agricultura hace más de 100 años. Su construcción única, con anillos de perfil especial, permite triturar intensamente los terrones y compactar el suelo de manera uniforme, lo que lo convierte hasta hoy en una de las soluciones más valoradas para labores pre-siembra.

### Equipamiento básico:

- Enganche con pasador, Cat. II / III
- Rodillo delantero de cuerdas liso de 350 mm
- Regulación mecánica de la profundidad de trabajo
- Elementos de trabajo a elección:
- Cuatro filas de dientes 45x12 mm con reja tipo "pie de ganso" de 175 mm
- Cuatro filas de dientes 32x10 mm
- Dos filas de dientes 25x25 mm con reja tipo "pie de ganso" de 270 mm
- Pantallas laterales rígidas
- Rodillo CROSSKILL de 400 mm de diámetro



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

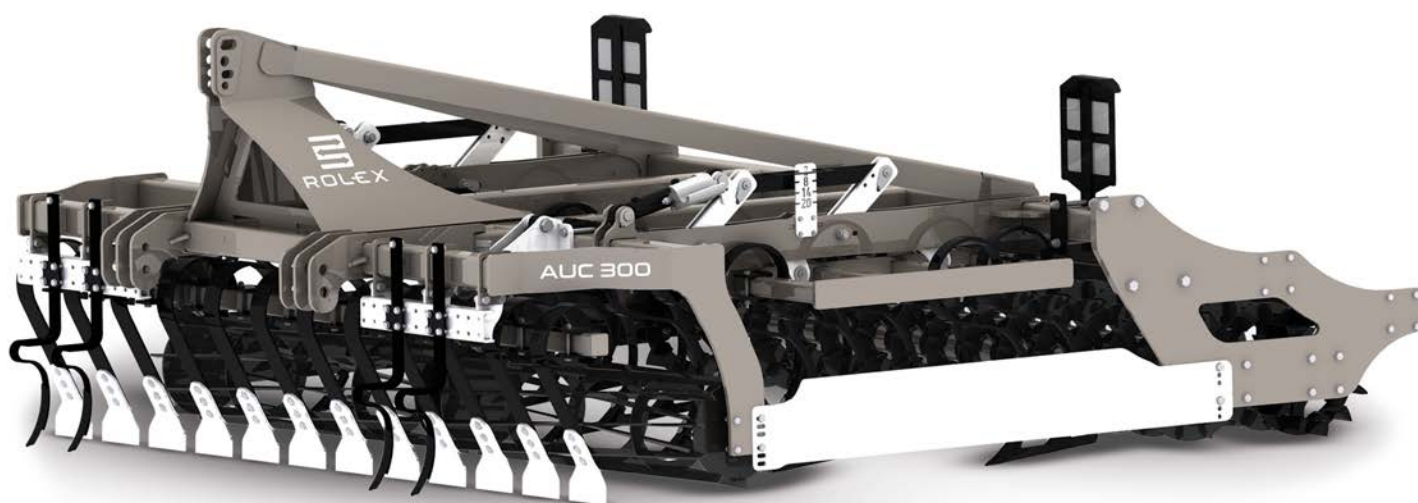
<b>250</b>	1400	15	80-120
<b>270</b>	1600	17	100-140
<b>300</b>	1800	19	120-160
<b>350</b>	2000	23	140-180
<b>400</b>	2200	27	160-220

### Recomendación:

AUC es una máquina para agricultores exigentes que buscan la máxima precisión en el laboreo previo a la siembra. Gracias a su construcción sólida, amplias posibilidades de configuración y facilidad de uso, garantiza condiciones óptimas para los futuros cultivos, al mismo tiempo que ahorra tiempo y aumenta la eficiencia del trabajo.

**Equipamiento adicional:**

- Rodillo CROSSKILL tandem de 400 mm de diámetro
- Rastrillo regulable hidráulicamente
- Barra niveladora
- Regulación hidráulica de la profundidad de trabajo
- Iluminación LED

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Construcción robusta y sólida con amplia posibilidad de configuración según necesidades individuales, y pantalla lateral larga que evita el desplazamiento del suelo**  
**Beneficio:** máxima flexibilidad para adaptar la máquina a distintos tipos de suelo y cultivos. Fiabilidad, control preciso de los resultados del trabajo y durabilidad incluso en condiciones de campo exigentes.
- **Opciones de equipamiento variadas (posibilidad de montar distintos componentes)**  
Descompactadores de surcos, rastra de púas, barra niveladora, rodillo de cuerdas Ø350 mm, 2 o 4 filas de dientes de trabajo, rodillo Crosskill Ø400 mm incluyendo tandem, rodillo de cuerdas final ("finish").  
**Beneficio:** preparación óptima del suelo según los requisitos del usuario.
- **Regulación hidráulica de la profundidad de trabajo**  
**Beneficio:** cambio rápido y cómodo de los ajustes sin necesidad de realizar la regulación manualmente.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

AUC es un agregado de laboreo avanzado, diseñado para el laboreo de precisión previo a la siembra. Su construcción robusta y las amplias posibilidades de configuración lo convierten en la solución ideal para explotaciones que requieren un suelo perfectamente nivelado y preparado. Gracias a las diversas opciones de equipamiento, puede adaptarse a todo tipo de condiciones de suelo y cultivos.

# AUCH

AGREGADO DE LABOREO PESADO  
PLEGABLE HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Cinco filas de elementos de trabajo 45x12 mm
- Tres filas de dientes 25x25 mm con reja tipo "pie de ganso" de 270 mm
- Rodillo delantero de cuerdas liso de 350 mm de diámetro
- Regulación mecánica de la profundidad de trabajo
- -Sistema de transporte de 1 eje
- - Ruedas de 400 mm de ancho



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO  
DE BRAZOS



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

**400**

6000

29

140-190

**500**

6500

35

170-230

**600**

7000

41

200-250

## Recomendación:

AUCH es una máquina para agricultores exigentes que buscan la máxima precisión en el laboreo previo a la siembra. Gracias a su construcción robusta, amplias posibilidades de configuración y facilidad de uso, garantiza condiciones óptimas para los futuros cultivos, al mismo tiempo que ahorra tiempo y aumenta la eficiencia del trabajo.

## Equipamiento adicional:

- Rastrillo regulable hidráulicamente
- Barra niveladora
- Rodillo CROSSKILL 400 mm tandem
- Regulación hidráulica de la profundidad de trabajo
- Iluminación LED
- Frenos neumáticos
- Frenos hidráulicos
- Lanza con cilindro para enganche de ojo o bola
- Distribuidor hidráulico
- Rodillo final de cuerdas liso de 350 mm de diámetro



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción robusta y sólida con amplia posibilidad de configuración según necesidades individuales. Alas: sistema independiente de seguimiento del terreno.**  
**Beneficio:** máxima flexibilidad para adaptar la máquina a distintos tipos de suelo y cultivos, y copia perfecta de la superficie del terreno.
- **Regulación hidráulica de la profundidad de trabajo y pantalla lateral larga que evita el desplazamiento del suelo fuera del área de laboreo.**  
**Beneficio:** cambio rápido y cómodo de los ajustes sin necesidad de regulación manual, con un laboreo uniforme y control preciso de los resultados.
- **Sistema de transporte**  
Aumenta la movilidad y facilita el traslado de la máquina, haciendo su uso más cómodo en superficies extensas.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo al desplazarse entre campos.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

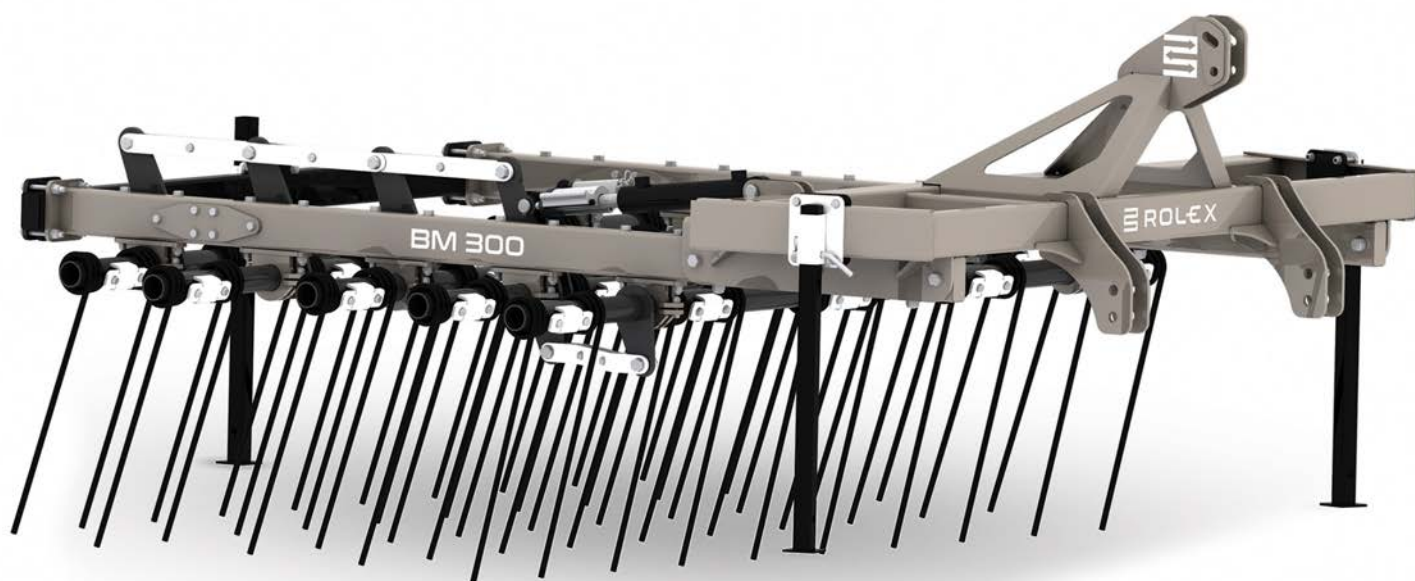
AUCH es un agregado de laboreo avanzado, diseñado para el laboreo de precisión previo a la siembra. Su construcción robusta y las amplias posibilidades de configuración lo convierten en la solución ideal para explotaciones que requieren un suelo perfectamente nivelado y preparado. Gracias a las distintas opciones de equipamiento, puede adaptarse a cualquier tipo de suelo y cultivo.

# BM

RASTRA DE MULCHING

### Equipamiento básico:

- Cinco filas de muelles niveladores de 16 mm de diámetro y 710 mm de longitud
- Regulación hidráulica de los muelles niveladores



ANCHO  
DE TRABAJO

300



PESO  
DESDE\*

700



NÚMERO  
DE BRAZOS

25



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

55-80

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

### Recomendación:

BM es una opción excelente para explotaciones medianas y grandes que priorizan métodos de cultivo ecológicos y eficiencia en el trabajo. La máquina es ideal allí donde se requiere una limpieza rápida del suelo de malezas y restos vegetales. Se recomienda especialmente para agricultores que aprovechan programas de subvención para la agricultura ecológica.

**Equipamiento adicional:**

- Fila de discos cortantes ondulados de 520 mm
- Rastrillo delantero regulable hidráulicamente
- Soporte para sembradora de cobertura
- Iluminación LED

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Cinco filas de elementos de trabajo de acero elástico de 16 mm y 70 cm de longitud**  
Eliminan de manera eficaz los crecimientos indeseados en rastrojos y cultivos.  
**Beneficio:** limpieza y preparación eficiente del suelo en una sola pasada.
- **Posibilidad de ampliación con una fila de discos ondulados**  
Garantiza una mezcla aún más eficaz del suelo y de los restos de cosecha.  
**Beneficio:** mayor versatilidad y eficiencia en el trabajo, incluso en condiciones más difíciles.
- **Apoyo para explotaciones ecológicas**  
Diseñada para la agricultura ecológica, con posibilidad de acceder a subvenciones de programas europeos de protección ambiental.  
**Beneficio:** adaptación a los requisitos de la agricultura moderna y posibilidad de reducir los costes de inversión.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

BM es una rastra de mulching diseñada para un laboreo eficiente y ecológico. Equipado con cinco filas de sólidos elementos de trabajo, es la herramienta ideal para eliminar los crecimientos indeseados en rastrojos y otros cultivos. Gracias a la posibilidad de ampliación con componentes adicionales, su versatilidad y eficacia satisfacen incluso a los usuarios más exigentes.

*Curiosidad:*

*La rastra de mulching BM ha sido diseñada pensando en el apoyo a explotaciones ecológicas. Gracias a los programas europeos de protección ambiental, invertir en esta máquina resulta aún más rentable.*

# BMH

RASTRA ECOLÓGICA DE PUAS  
PLEGABLE HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Cinco filas de muelles niveladores de 16 mm de diámetro y 710 mm de longitud
- Regulación hidráulica de los muelles niveladores



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO  
DE BRAZOS



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

**500**

1500

40

85-115

**620**

2000

50

110-150

**750**

2150

60

125-180

### Recomendación:

BMH es una opción excelente para explotaciones medianas y grandes que priorizan métodos de cultivo ecológicos y eficiencia en el trabajo. La máquina es ideal allí donde se requiere una limpieza rápida del suelo de malezas y restos vegetales. Se recomienda especialmente para agricultores que aprovechan programas de subvención para la agricultura ecológica.

## Equipamiento adicional:

- Fila de discos cortantes ondulados de 520 mm
- Rastrillo delantero regulable hidráulicamente
- Soporte para sembradora de cobertura
- Iluminación LED



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Cinco filas de elementos de trabajo de acero elástico de 16 mm y 70 cm de longitud, con posibilidad de ampliación mediante una fila de discos ondulados**  
Eliminan de manera eficaz los crecimientos indeseados en rastrojos y cultivos.  
**Beneficio:** mayor versatilidad, limpieza y preparación eficiente del suelo en una sola pasada.
- **Construcción sólida con opción de plegado hidráulico y ancho de trabajo de hasta 7,5 m**  
Garantiza un transporte cómodo y un almacenamiento fácil, además de cubrir grandes superficies de cultivo en el campo.  
**Beneficio:** facilidad de traslado entre parcelas y mayor eficiencia en el trabajo.
- **Apoyo para explotaciones ecológicas**  
Diseñada para la agricultura ecológica, con posibilidad de acceder a subvenciones de programas europeos de protección ambiental.  
**Beneficio:** adaptación a los requisitos de la agricultura moderna y posibilidad de reducir los costes de inversión.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

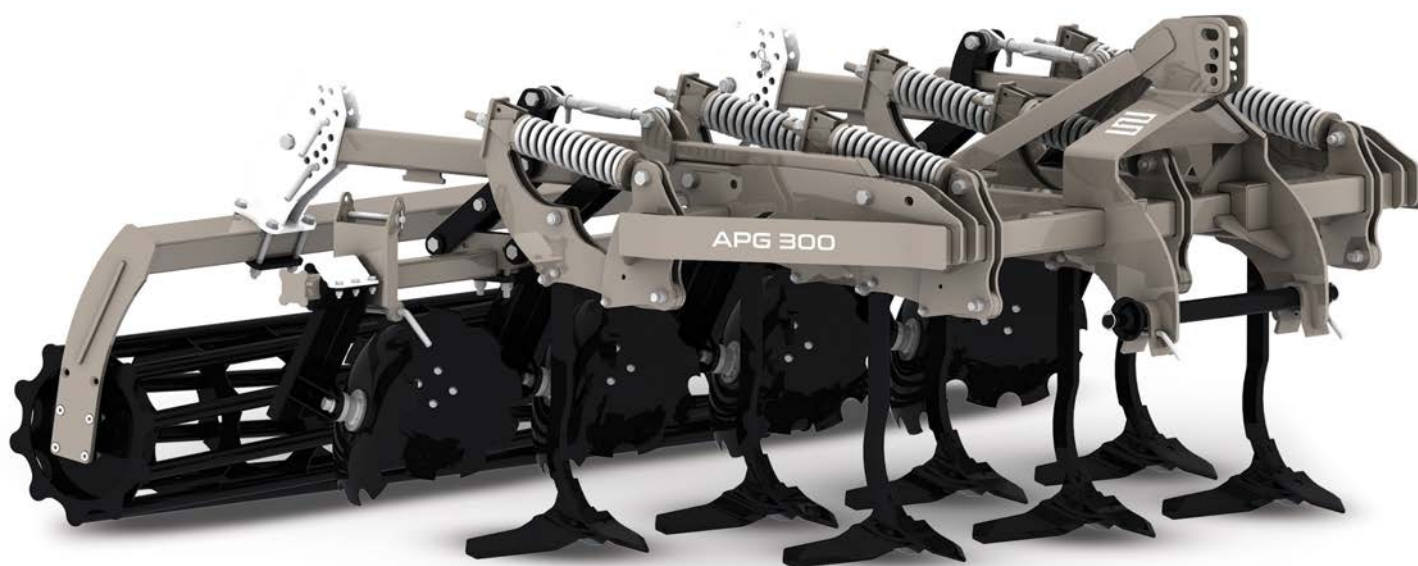
BMH es una rastra de mulching diseñada para un laboreo eficiente y ecológico. Equipado con cinco filas de sólidos elementos de trabajo, es la herramienta ideal para eliminar el crecimiento indeseado en rastrojos y otros cultivos. Gracias a la posibilidad de ampliación con componentes adicionales, su versatilidad y eficacia satisfacen incluso a los usuarios más exigentes.

### *Curiosidad:*

*La rastra de mulching BMH ha sido diseñada pensando en el apoyo a explotaciones ecológicas. Gracias a los programas europeos de protección ambiental, invertir en esta máquina resulta aún más rentable.*

### Equipamiento básico:

- Dos filas de elementos de trabajo (a elección LEMKEN o VOOGEL&NOOTE)
- Protección fusible (tipo pasador), NON STOP con doble resorte o protección de tornillo sin fin (solo con elementos VOOGEL&NOOTE)
- Una fila de discos niveladores de 510 mm con bujes libres de mantenimiento
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

180	760	5/8	4	60-80
220	860	6/10	5	80-100
260	940	7/12	6	90-110
300	1020	8/14	7	120-140

### Recomendación:

APG es una opción ideal para explotaciones pequeñas y medianas que buscan fiabilidad y eficiencia en el laboreo de rastros. Se recomienda especialmente para agricultores que trabajan con frecuencia en suelos variados o en regiones con gran cantidad de piedras. Gracias a su posibilidad de ampliación, APG se convierte en una herramienta versátil que respalda la agricultura moderna.

## Equipamiento adicional:

- Regulación hidráulica del rodillo
- Dos filas de discos niveladores de 510 mm con bujes libres de mantenimiento
- Iluminación LED
- Rodillos a elección, excluyendo rodillos tandem y CROSSKILL
- Soporte para sembradora de cobertura



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción de doble viga con elementos de trabajo Vogel & Noot o Lemken**  
Garantiza un laboreo y mezcla eficaces del suelo en una amplia gama de aplicaciones.  
**Beneficio:** trabajo optimizado en todo tipo de rastrojos.
- **Tres tipos de protección a elegir**  
"Desmontable" (con pasador) – para suelos ligeros y pesados sin piedras; "Cola de cerdo" – para suelos ligeros con presencia de piedras; Non-Stop con doble resorte – solución universal para todo tipo de suelos.  
**Beneficio:** posibilidad de adaptar la máquina a necesidades individuales y condiciones de campo.
- **Fila de discos de 450 mm de diámetro de serie con opción de ampliación**  
Garantiza una mezcla precisa de los restos de cosecha y el nivelado de la superficie del suelo. Además, se puede ampliar con 2 filas de discos para sembradoras de cultivos de cobertura y distintos tipos de rodillos.  
**Beneficio:** preparación excelente del suelo para las etapas siguientes del cultivo y mayor eficiencia en el trabajo.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

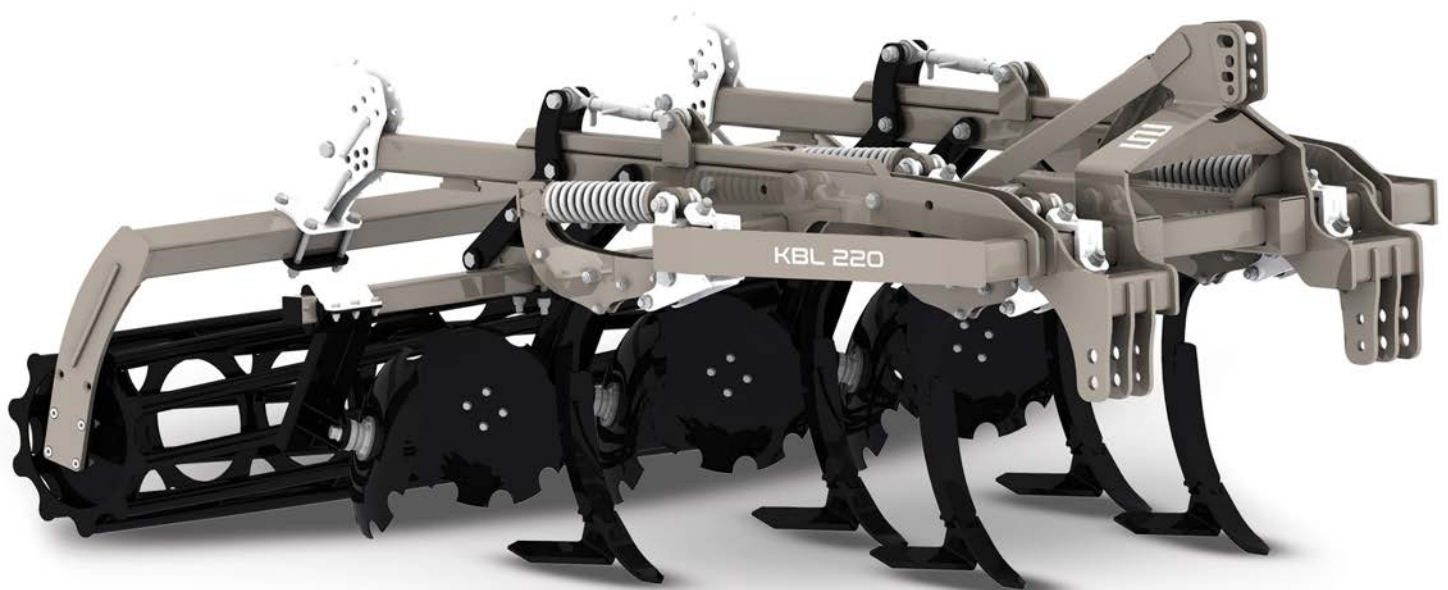
APG es un agregado de subsolado universal y versátil, diseñada para un laboreo eficaz de rastrojos en condiciones de suelo variadas. Gracias a su construcción robusta y a la posibilidad de elegir diferentes sistemas de protección, APG se desempeña de manera óptima tanto en suelos ligeros como en suelos pesados.

### Curiosidad:

El sistema Non-Stop con doble resorte en APG ha sido diseñado para trabajar en las condiciones de campo más difíciles. Esta solución permite un funcionamiento fluido y sin fallos, independientemente de la cantidad de piedras presentes en el suelo.

### Equipamiento básico:

- Dos filas de elementos de trabajo tipo HORSCH o DELTA FLEX
- Protección NON STOP con doble resorte
- Una fila de discos niveladores de 510 mm con bujes libres de mantenimiento
- Rodillo tubular de 500 mm / Rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Regulación de la profundidad de trabajo mediante pasadores



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

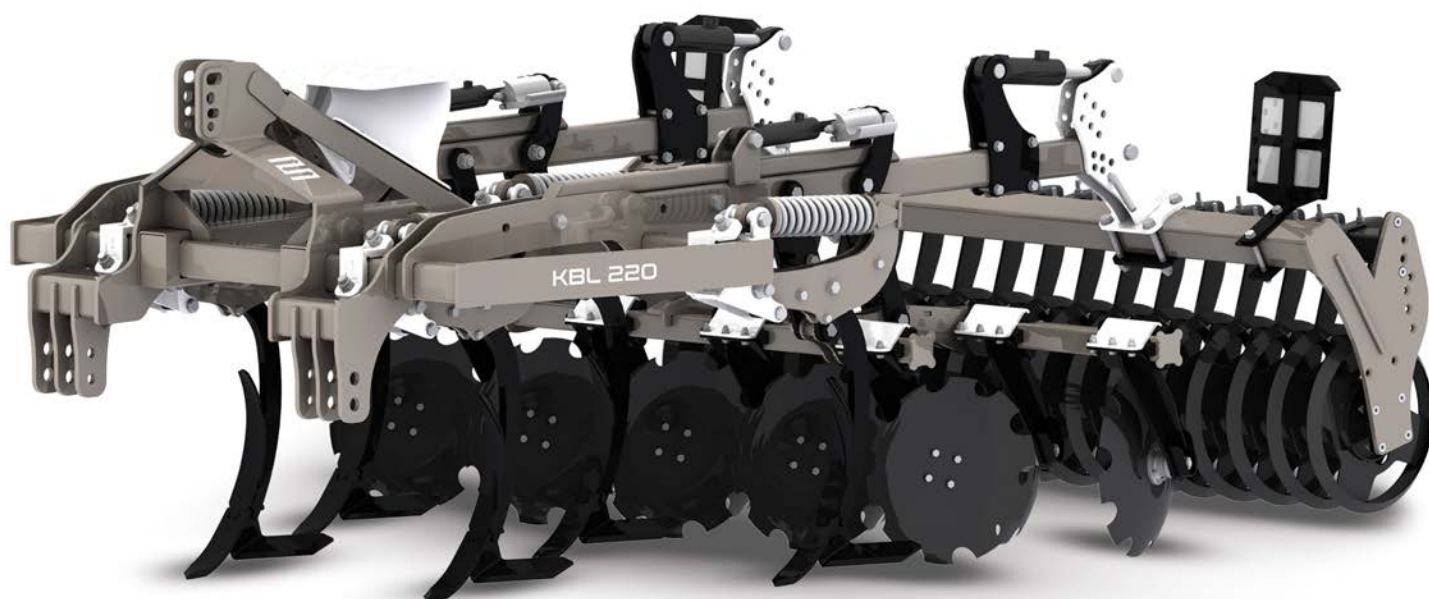
220	1000	6/10	5	100-130
260	1200	8/12	7	120-150
300	1400	10/14	9	130-180

### Recomendación:

KBL es la herramienta ideal para explotaciones que desean implementar métodos modernos de laboreo sin labranza sin necesidad de invertir en maquinaria pesada. Gracias a su versatilidad y bajo peso, se desempeña perfectamente en condiciones de suelo variadas, permitiendo además ahorrar tiempo y reducir los costos de explotación.

## Equipamiento adicional:

- Regulación hidráulica del rodillo
- Dos filas de discos de cobertura de 510 mm de diámetro con bujes sin mantenimiento
- Iluminación LED
- Rodillos a elección, excepto los tipos tandem y crosskill
- Elementos de trabajo reforzados
- Soporte para sembradora de cobertura



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción de doble viga con elementos de trabajo en dos modelos a elegir (Horsch, Delta Flex – Kongskilde)**

Los elementos principales dispuestos en dos filas reducen el peso de la máquina, haciéndola fácil de manejar incluso con tractores de menor potencia.

**Beneficio:** adecuada para explotaciones que no disponen de tractores grandes.

- **Opcional: dos filas de discos niveladores**

Rolex Quality Farming es el único fabricante polaco de maquinaria agrícola que ofrece modelos equipados con dos filas de discos niveladores, apoyando un laboreo eficaz del suelo.

**Beneficio:** calidad excepcional en el nivelado del suelo y mayor eficiencia en el trabajo.

- **Montaje independiente de los cortadores laterales (alas)**

Permite utilizar KBL como subsolador sin necesidad de invertir en una segunda máquina.

**Beneficio:** multifuncionalidad en un solo equipo, ahorro de espacio y reducción de costos.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

KBL es un cultivador sin labranza moderno, diseñado para explotaciones pequeñas y medianas que necesitan una herramienta ligera pero eficaz para el laboreo del suelo. Gracias a su construcción compacta y soluciones técnicas bien pensadas, KBL es ideal para trabajar con tractores de menor potencia, ofreciendo al mismo tiempo un alto rendimiento.

### Curiosidad:

**Premio:** KBL ha sido reconocido por su innovación y aplicación práctica en explotaciones pequeñas y medianas. Gracias a sus soluciones únicas, como las dos filas de discos niveladores, la máquina recibió el premio del Ministerio de Agricultura, destacando su importancia en el mercado polaco de maquinaria agrícola.

### Equipamiento básico:

- Elementos de trabajo tipo HORSCH o DELTA FLEX a elección
- Doble protección por resorte
- Cíncel reforzado de 2 orificios
- Posibilidad de agregación de otras máquinas
- Posibilidad de enganche en el elevador delantero (TUZ)



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

300

920

5

Dependiendo de cómo se utilice

### Recomendación:

KBOI es la máquina ideal para explotaciones que necesitan una herramienta versátil y compacta para el laboreo de rastros, cultivos intermedios y preparación del suelo antes de la siembra. Gracias a la posibilidad de montaje en los enganches delantero y trasero, así como a su integración con otras máquinas, se desempeña de manera excelente tanto en explotaciones medianas como grandes, que priorizan la eficiencia y la flexibilidad en el trabajo.

## Equipamiento adicional:

- Cincel recargado con una sola perforación
- Cincel de 2 perforaciones con placa de carburo
- Cincel integrado estrecho de 2 perforaciones con un ancho de 5 cm
- Cincel integrado estrecho de 2 perforaciones con placa de carburo y un ancho de 5 cm



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Laboreo preciso del suelo a profundidades de 8 a 35 cm**  
La máquina está equipada con 1 fila de elementos de trabajo tipo Horsch o Delta Flex y cincelos de 5 y 8 cm, lo que permite un trabajo eficaz y flexible en diversas condiciones del suelo.  
**Beneficio:** óptima aireación y mezcla del suelo, independientemente de su estructura.
- **Protección NON-STOP – doble resorte o hidráulica**  
Protege los elementos de trabajo frente a daños y garantiza un funcionamiento continuo incluso en condiciones difíciles de campo.  
**Beneficio:** menor riesgo de paradas, reducción de costos de mantenimiento y mayor durabilidad de la máquina.
- **Posibilidad de montaje en el enganche delantero o trasero, con enganche trasero estándar**  
Permite el acoplamiento con otras máquinas, por ejemplo, con el rastrillo de discos BTP 300, lo que posibilita un laboreo completo en una sola pasada.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo y combustible, y mayor eficiencia en el trabajo.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

KBOI es un cultivador moderno en disposición simple, diseñado para un laboreo eficiente y flexible del suelo en diversas condiciones, desde rastros hasta labores pre-siembra y cultivos intermedios. Gracias a su sólida construcción y a soluciones técnicas cuidadosamente pensadas, la máquina garantiza un trabajo de alta calidad tanto en suelos ligeros como pesados. Su disposición simple y compacta, junto con la posibilidad de montaje en la parte delantera o trasera del tractor, hacen que el KBOI se integre a la perfección en las tecnologías modernas de cultivo simplificado.

### *Curiosidad:*

*Los cultivadores en disposición simple se han hecho populares en Europa Occidental como herramientas de apoyo a la agricultura simplificada. Su construcción compacta y la posibilidad de trabajar desde el enganche delantero del tractor permiten realizar varias operaciones en una sola pasada, lo que no solo ahorra tiempo, sino que también protege la estructura del suelo frente a la compactación excesiva.*

### Equipamiento básico:

- Tres filas de elementos de trabajo disponibles en versiones HORSCH o DELTA FLEX
- Protección por perno fusible (tipo pasador) o protección NON-STOP con doble resorte
- Una fila de discos niveladores de 510 mm de diámetro con bujes libres de mantenimiento
- Rodillo tubular de 500 mm / rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm a elección
- Ajuste hidráulico de la profundidad de trabajo



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

ANCHO DE TRABAJO	PESO DESDE*	NÚMERO DE DISCOS/BUJES I FILA / II FILAS	NÚMERO DE BRAZOS	REQUERIMIENTO DE POTENCIA
260	1850	7/12	9	150-200
300	2200	8/14	11	200-250
350	2500	9/16	12	220-300
400	2800	10/16	14	250-360

### Recomendación:

KBO está diseñado para explotaciones medianas y grandes que necesitan una herramienta altamente eficiente y versátil para trabajar en diferentes condiciones de suelo. Gracias a su capacidad de ampliación y personalización, se adapta a todo tipo de cultivos, aumentando la eficiencia del trabajo y reduciendo los costos de explotación. Es la elección ideal para agricultores que valoran la fiabilidad y las soluciones modernas en su explotación.

## Equipamiento adicional:

- Dos filas de discos niveladores de 510 mm de diámetro con bujes libres de mantenimiento
- Iluminación LED
- Rodillos a elección
- Elementos de trabajo reforzados
- Soporte para sembradora de cobertura
- Sistema de transporte de 1 eje montado entre el rodillo y los discos
- Sistema de transporte montado detrás del rodillo
- Ruedas de 400 mm de ancho
- Ruedas de apoyo
- Rodillo neumático-transporte con lanza
- Sistema de nivelación vertical de los discos y del rodillo



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción sólida y masiva:**  
KBO ha sido diseñado para un uso prolongado e intensivo, incluso en las condiciones de campo más difíciles.  
**Beneficio:** durabilidad y fiabilidad en cada temporada.
- **Elementos de trabajo versátiles:**  
Disponibles en dos modelos a elegir: Horsch y Delta Flex (Kongsilde), también montados con protección NON-STOP.  
**Beneficio:** versatilidad para adaptarse a diferentes condiciones de suelo, protección de los elementos y **reducción del riesgo de reparaciones costosas.**
- **Posibilidades de configuración ilimitadas:**  
Posibilidad de equipar con: 2 filas de discos niveladores – mejoran la estructura del suelo, carro como sistema de transporte – aumenta la movilidad de la máquina, diferentes tipos de rodillos, incluidos tándem y de cuchillas, sembradora de cultivos de cobertura y accesorios adicionales, como rastrillos o pantallas laterales, ¡NOVEDAD! Sistema de alineación de discos y rodillo.  
**Beneficio:** flexibilidad para adaptar la máquina a las necesidades individuales del usuario.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

KBO es un cultivador sin labranza profesional con una construcción robusta de tres vigas, diseñado para las condiciones de campo más exigentes. Su estructura masiva y el uso de materiales de la más alta calidad lo convierten en la herramienta ideal para tareas especiales, ofreciendo eficiencia y fiabilidad en todas las etapas del laboreo del suelo.

### Curiosidad:

*KBO es una máquina diseñada para usuarios que buscan soluciones fiables en el laboreo sin labranza. Su versatilidad y posibilidad de configuración son valoradas por agricultores que aprecian tanto la eficiencia como la durabilidad de la construcción. Gracias al sistema de alineación de discos y rodillo, se reduce la carga sobre el enganche trasero del tractor y, además, al acortarse considerablemente la longitud de la máquina, el transporte resulta más seguro.*

*Premio: KBO 300 recibió el Premio de Feria durante la exposición en Lublin en la categoría Producto del Año: Máquinas de Laboreo. Este prestigioso reconocimiento confirma su innovación y alta calidad de fabricación. Uno de los elementos clave que contribuyó al éxito de la máquina es la ¡NOVEDAD! Sistema de alineación de discos y rodillo, que mejora significativamente la estabilidad de la máquina, reduce la carga sobre el enganche trasero del tractor y aumenta la seguridad en el transporte. Gracias a esta solución, KBO 300 se distingue frente a máquinas competidoras, ofreciendo mayor comodidad y eficiencia en el trabajo bajo diversas condiciones de campo.*

# KBOS

CULTIVADOR SIN LABRANZA, PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE (SUSPENDIDO)

## Equipamiento básico:

- Elementos de trabajo tipo HORSCH o DELTA FLEX a elección
- Protección de doble resorte
- Ajuste hidráulico de la profundidad de trabajo
- Rodillo tubular o de cuerdas a elección
- Cíncel reforzado de dos orificios



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO DE  
DISCOS/BUJES



NÚMERO  
DE BRAZOS



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

**300/400**

3190

10

14

250-350

**300/450**

3480

12

16

250-380

### Recomendación:

El KBOS es una solución excelente para explotaciones que buscan alta productividad y flexibilidad en una sola máquina. Resulta especialmente eficaz en terrenos montañosos o con condiciones de suelo variadas, donde el ajuste rápido del ancho de trabajo es crucial. La versión suspendida ofrece una gran maniobrabilidad, y la gama completa de rodillos Rolex permite adaptar la máquina a las necesidades individuales del usuario.

Requerimiento de potencia: desde 250 CV.

## Equipamiento adicional:

- Iluminación LED
- Rodillo a elección (sin opción de rodillos en tándem)
- Protección hidráulica
- Cíncel recargado con una sola perforación
- Cíncel de 2 perforaciones con placa de carburo
- Cíncel integrado estrecho de 2 perforaciones con un ancho de 5 cm
- Cíncel integrado estrecho de 2 perforaciones con placa de carburo y un ancho de 5 cm



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Tres filas de elementos de trabajo tipo Horsch o Delta Flex con cínceles de 5 y 8 cm y bastidor de trabajo plegable hidráulicamente (3 / 4 / 4,5 m)**  
El conjunto de elementos de trabajo garantiza un laboreo intenso y preciso del suelo a profundidades de 8-35 cm, mientras que la posibilidad de cambiar rápidamente el ancho de trabajo permite adaptar la máquina a diferentes condiciones del terreno y a la potencia del tractor.  
**Beneficio:** máxima flexibilidad y eficiencia en el trabajo, mejor aprovechamiento de la potencia del tractor y ahorro de tiempo y combustible.
- **Protección NON-STOP - doble resorte o hidráulica**  
Protege los elementos de trabajo y garantiza un funcionamiento continuo incluso en las condiciones más difíciles.  
**Beneficio:** menos paradas, mayor durabilidad de los componentes y reducción de los costos de explotación.
- **Discos niveladores Ø 510 mm con buje libre de mantenimiento**  
Nivelan el suelo de forma precisa tras el paso de los dientes, creando condiciones óptimas para la siembra.
- **Beneficio:** preparación perfecta del terreno en una sola pasada.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

KBOS es un cultivador sin labranza versátil y moderno, diseñado para ofrecer la máxima flexibilidad en diversas condiciones de trabajo en el campo. Combina el alto rendimiento característico de las máquinas grandes con la facilidad de maniobra y la precisión de la versión suspendida. Gracias a la posibilidad de ajustar el ancho de trabajo en cuestión de segundos, el KBOS es ideal tanto para terrenos pesados como para suelos más ligeros, lo que lo convierte en una excelente opción para explotaciones agrícolas orientadas a la eficiencia y a la reducción de costos.

### Curiosidad:

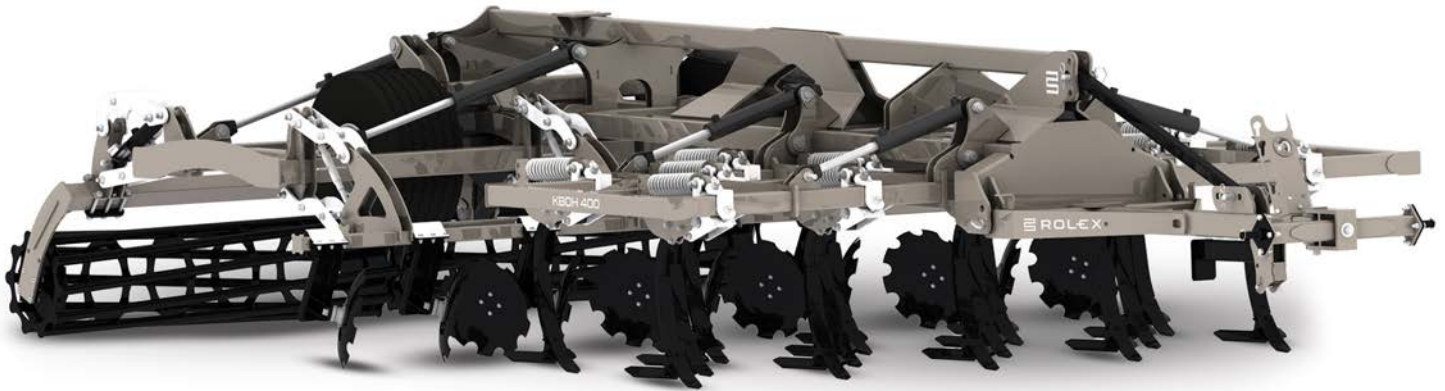
*El ancho de trabajo ajustable, utilizado en los cultivadores modernos, apareció originalmente en máquinas de construcción y forestales, donde la flexibilidad en terrenos difíciles era una prioridad. En la agricultura, esta solución permite un mejor aprovechamiento de la potencia del tractor y adaptarse a las condiciones variables del campo, lo que influye de manera significativa en la eficiencia de todo el proceso de laboreo.*

# KBOH

CULTIVADOR SIN LABRANZA PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Tres filas de elementos de trabajo a elección: tipo HORSCH o DELTA FLEX
- Sistema de protección NON STOP con doble resorte
- Una fila de discos niveladores de 510 mm de diámetro con bujes libres de mantenimiento
- Rodillo tubular de 500 mm / rodillo de cuerdas liso o dentado de 500 mm, a elección
- Regulación hidráulica de la profundidad de trabajo
- Sistema de transporte de un eje con barra de tiro
- Ruedas de 400 mm de ancho



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



NÚMERO DE  
DISCOS/BUJES  
I FILA / II FILAS



NÚMERO  
DE BRAZOS



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

\*\* - disponible únicamente en versión semisuspendida.

400	5300	11/18	14	250-340
500	6400	12/22	18	300-400
600	7600	14/26	22	350-500

## Recomendación:

KBOH es una máquina diseñada para agricultores exigentes que buscan fiabilidad, eficiencia y flexibilidad en la configuración. Es la elección ideal para grandes explotaciones que desean aumentar la eficiencia del laboreo y minimizar el tiempo de trabajo en el campo.

### Equipamiento adicional:

- Dos filas de discos niveladores de 510 mm de diámetro con bujes libres de mantenimiento
- Iluminación LED
- Rodillos a elección
- Elementos de trabajo reforzados
- Montaje para sembradora de cultivo de cobertura
- Ruedas de 500 mm de ancho
- Ruedas de apoyo
- Barra de tiro con cilindro hidráulico para engancho de ojo o bola
- Frenos neumáticos
- Frenos hidráulicos



### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

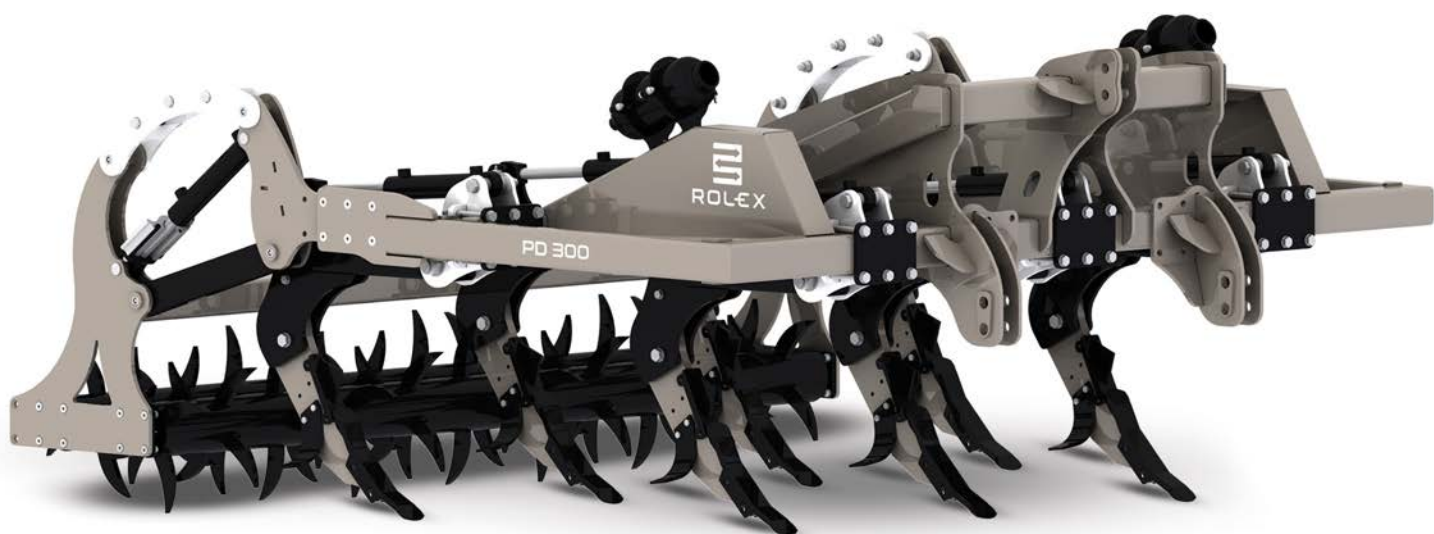
- **Construcción sólida de tres vigas, plegable hidráulicamente con sistema de transporte.**  
**Beneficio:** durabilidad y fiabilidad en las condiciones de campo más exigentes, así como transporte seguro por vías públicas.
- **Protección NON-STOP montada en sistema de abrazadera**  
Protege contra averías y prolonga la vida útil de la máquina. Diferentes modelos de elementos de trabajo (Horsch, Delta Flex/Kongskilde) y variantes (revestidos, doble espesor, con placa de carburo) permiten adaptarse a diversas condiciones de suelo.  
**Beneficio:** máxima resistencia al desgaste, eficiencia óptima en el laboreo y fiabilidad en todo tipo de condiciones de suelo.
- **Posibilidades de configuración ilimitadas con control hidráulico completo**  
Posibilidad de equipar con: 2 filas de discos niveladores – mejor estructura del suelo y preparación óptima para la siembra; diferentes tipos de rodillos, incluidos tándem – adaptación a distintas condiciones de suelo; sembradora de cultivos de cobertura, rastrillos niveladores, pantallas laterales – para una mayor versatilidad de la máquina.

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

KBOH es un cultivador sin labranza profesional con una construcción sólida de tres vigas, diseñado para grandes explotaciones agrícolas y para trabajar con tractores de alta potencia. Gracias a sus alas plegables hidráulicamente y al sistema de transporte, ofrece comodidad en el traslado y seguridad en el desplazamiento por carreteras.

**Equipamiento básico:**

- Protección fusible (tipo pasador) o NON STOP hidráulica
- Dos filas de elementos de trabajo
- Rodillo de púas en tándem con regulación hidráulica



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

**250**

1900

5

160-200

**300**

2400

7

200-300

**Recomendación:**

PD Arado de Cincel es la herramienta ideal para explotaciones medianas y grandes que apuestan por la labranza sin arado y la gestión eficiente del suelo. Gracias a su construcción y a su eficiente conjunto de elementos de trabajo, la máquina funciona perfectamente en suelos pesados, permitiendo preparar el campo para la siembra en una sola pasada.

¡PD – seguridad en un laboreo profundo y eficiente del suelo!

**Equipamiento adicional:**

- Pantallas laterales flotantes
- Iluminación LED



**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Construcción robusta y compacta con dos filas de elementos de trabajo con sistemas de protección**  
El gran despeje bajo el bastidor permite trabajar en condiciones difíciles con abundantes restos de cosecha.  
**Beneficio:** sin atascos, trabajo fluido y eficiente, y protección de la máquina frente a daños.
- **Disposición agresiva de las rejas y cortadores laterales regulables que garantizan versatilidad en profundidades de 15 cm a 40 cm**  
Aflojado y mezcla efectivos del suelo manteniendo su estructura.  
**Beneficio:** alta calidad de laboreo tanto en profundidades superficiales como profundas.
- **Rodillo de púas en tándem**  
Rompe, mezcla y airea el suelo, mejorando la calidad del laboreo.  
**Beneficio:** mejores condiciones del suelo para futuras siembras y mejora de la retención de humedad.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

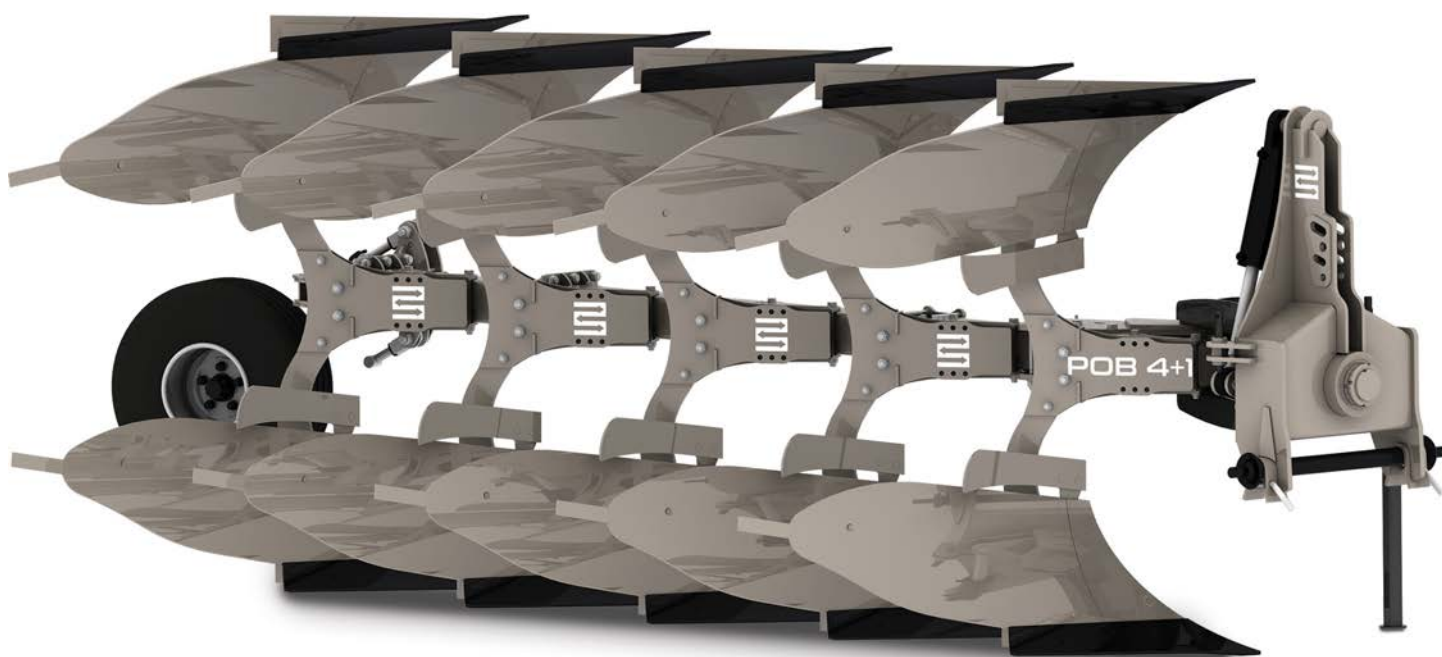
PD Arado de Cincel es una máquina robusta y compacta, diseñada para el laboreo sin arado en las condiciones de campo más exigentes. Equipado con 2 filas de elementos de trabajo y un rodillo de púas en tándem, garantiza un aflojamiento, mezcla y aireaciones eficaces del suelo. Gracias a su gran despeje bajo el bastidor y a la construcción agresiva de las rejas, el arado funciona perfectamente en laboreos superficiales (15-20 cm) y profundos (hasta 40 cm).

*Curiosidad:*

*Los arados de cincel son especialmente valorados en la labranza sin arado, ya que permiten un aflojado profundo del suelo sin voltearlo. Este sistema de laboreo mejora la estructura del suelo, previene la erosión y aumenta la retención de agua en el terreno.*

### Equipamiento básico:

- Protección resorte NON STOP
- Resorte de cinco hojas
- Elementos de trabajo KVERNELAND 18" - separación de cuerpos 85 cm
- Altura libre bajo el marco 80 cm, anchos de trabajo 28-32-36-40-44, rueda de copia
- Sistema de giro



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

**2+1 (3)**

1300

~100

**3+1 (4)**

2000

~130

**4+1 (5)**

2400

~160

### Recomendación:

POB es una excelente opción para explotaciones agrícolas que valoran la eficiencia, la fiabilidad y la comodidad en el trabajo. Funciona perfectamente tanto en explotaciones pequeñas como en grandes empresas agrícolas, especialmente en terrenos variados donde la diversidad del suelo requiere herramientas adaptadas a condiciones específicas.

**Equipamiento adicional:**

- Cilindro con bloque de memoria de alineación
- Extensiones delanteras
- Corte
- Resorte de siete hojas

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

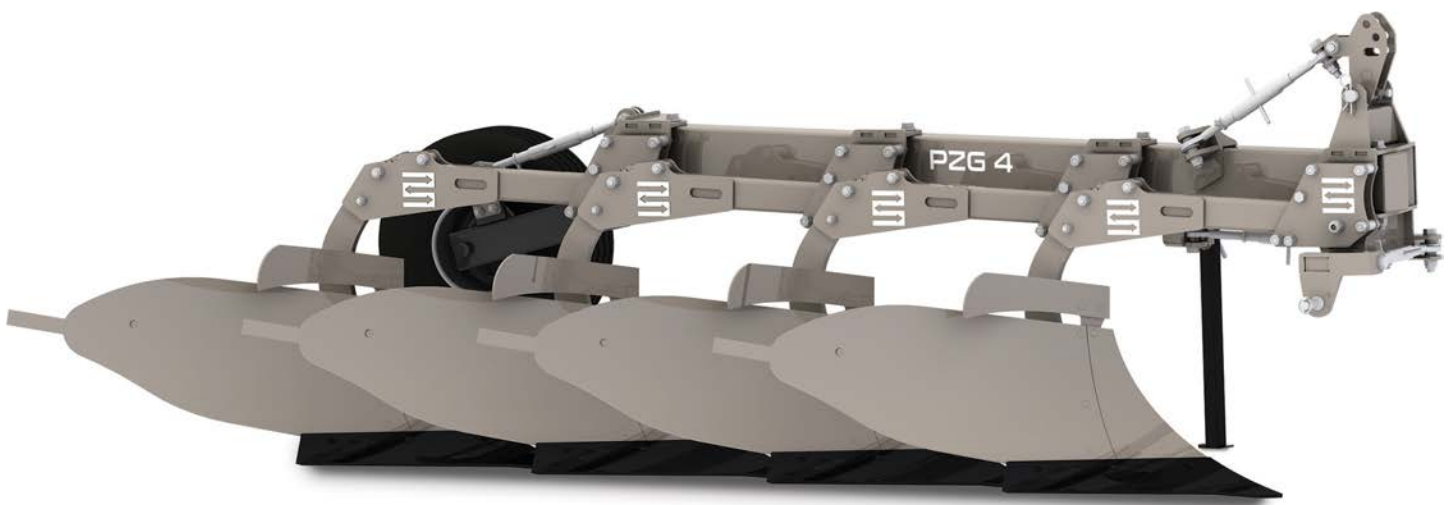
- **Sistema de giro con posibilidad de ampliación mediante sistema de alineación**  
Permite un cambio rápido de dirección de trabajo, acortando el tiempo de arado.  
**Beneficio:** mayor eficiencia y ahorro de tiempo durante las labores de campo.
- **Elementos de trabajo tipo Kverneland**  
Componentes de 18 pulgadas suministrados por la reconocida empresa OFAS, que garantizan durabilidad y precisión en el funcionamiento.  
**Beneficio:** larga vida útil de los elementos de trabajo y exactitud en la preparación del suelo.
- **Rueda de seguimiento con cilindro amortiguador**  
Proporciona estabilidad durante el trabajo y mejora la fluidez del arado.  
**Beneficio:** reducción de los impactos y mayor comodidad para el operador.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

POB Arado Reversible es un arado clásico diseñado para máxima eficiencia y comodidad de trabajo. Gracias a su construcción robusta, elementos de trabajo de alta calidad tipo Kverneland de la reconocida empresa OFAS y soluciones técnicas modernas, este arado funciona perfectamente en distintos tipos de suelo. Las versiones de 2 a 5 rejas garantizan versatilidad, y las opciones de sistemas de protección y equipamiento adicional hacen que sea una herramienta no solo eficiente, sino también extremadamente versátil.

### Equipamiento básico:

- Protección resorte NON STOP de cinco hojas
- Elementos de trabajo KVERNELAND 18"
- Rueda de copia
- Separación de cuerpos 85 cm
- Altura libre bajo el marco 80 cm
- Regulación de ancho de labor tipo tornillo, que varía según el modelo:
  - PZG 3: 0,85 - 1,25 m
  - PZG 4: 1,20 - 1,80 m
  - PZG 5: 1,55 - 2,35 m



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

3	1100	80-100
4	1500	90-120
5	1900	110-150

### Recomendación:

PZG Arado de Surco es la elección ideal para agricultores que prefieren el arado tradicional y valoran la solidez, la durabilidad y la eficiencia. Perfecto para explotaciones con superficies y tipos de suelo variados.



#### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción duradera con elementos de trabajo tipo Kverneland de 18 pulgadas**  
Garantiza estabilidad y resistencia a daños en condiciones difíciles.  
**Beneficio:** funcionamiento sin fallos incluso en suelos exigentes.
- **Versatilidad en la configuración**  
Modelos disponibles de 2 a 5 cuerpos, que se pueden adaptar a las necesidades de la explotación.  
**Beneficio:** solución óptima tanto para superficies de cultivo pequeñas como grandes.
- **Posibilidad de trabajar con distintos tractores**  
Anganches universales compatibles con la mayoría de los modelos.  
**Beneficio:** versatilidad de uso y facilidad de integración con el equipo existente.

#### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

PZG Arado de Surco es una máquina agrícola clásica mejorada con tecnologías modernas y componentes de primera clase. Equipado con elementos de trabajo tipo Kverneland de 18 pulgadas, suministrados por la reconocida empresa OFAS, garantiza una excelente calidad de trabajo en diversos tipos de suelo. Disponible en versiones de 2 a 5 cuerpos, el PZG es una herramienta fiable para el arado tradicional, que combina simplicidad de manejo con alta eficiencia.

### Equipamiento básico:

- Rodillo de 1200 mm de diámetro
- Posibilidad de carga adicional con agua: 1300 kg
- Rodillos laterales deslizantes



300



2500



2950



1200



650



200-300

### Recomendación:

WD es una herramienta indispensable en toda explotación orientada a la producción de forrajes voluminosos de la más alta calidad. Está especialmente recomendado para grandes explotaciones y plantas de biogás, donde la eficiencia, la seguridad y la calidad del material ensilado son factores clave.

**Equipamiento adicional:**

- Desplazamiento lateral
- Compactador de prisma

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Peso de 2500 a 4200 kg**  
La considerable masa del rodillo garantiza una compactación intensa y uniforme del material, asegurando la obtención de una pila homogénea y correctamente prensada.  
**Beneficio:** condiciones óptimas para el proceso de ensilado y mejor calidad del forraje.
- **Aletas de 1200 mm de diámetro**  
Las aletas de gran tamaño compactan el material de manera eficaz, permitiendo una preparación rápida y eficiente de la pila.  
**Beneficio:** máxima productividad y reducción del tiempo de trabajo.
- **Desplazamiento lateral y adaptador para la compactación de los laterales de la pila**  
Permiten una compactación precisa en las zonas de difícil acceso junto a los bordes de la pila.  
**Beneficio:** eliminación de áreas donde podría quedar aire, lo que previene el deterioro del ensilado y el riesgo de intoxicación de los animales.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

WD es un rodillo compactador especializado, diseñado para explotaciones profesionales que producen ensilado para la alimentación animal. Sus impresionantes parámetros técnicos y su sólida construcción garantizan una preparación eficaz de la pila para el proceso de fermentación, lo que se traduce directamente en la calidad del forraje y en la seguridad de los animales. Gracias a su elevado peso propio, a sus precisos elementos de trabajo y al equipamiento adicional, el WD elimina el riesgo de formación de bolsas de aire, que constituyen la principal causa del deterioro del ensilado.

**Curiosidad:**

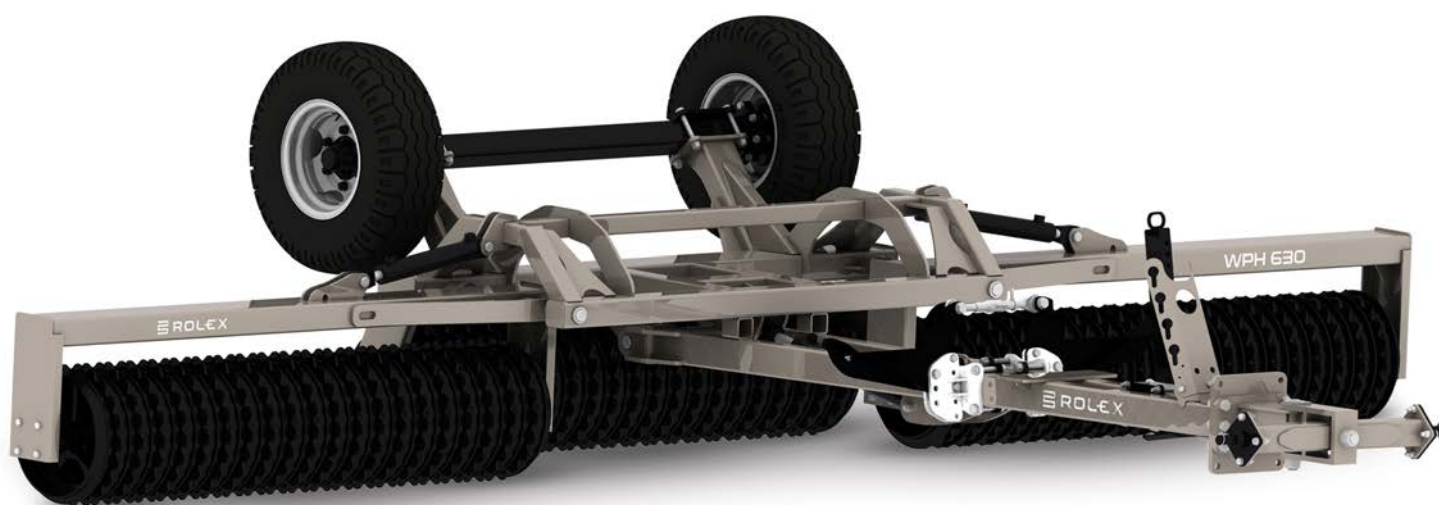
Uno de los factores clave para la calidad del ensilado es la eliminación del aire de la pila. Incluso unas pocas bolsas de aire pueden favorecer el desarrollo de moho y provocar pérdidas de forraje de hasta un 20 %. Los rodillos compactadores, como el WD, permiten minimizar este riesgo, lo que los convierte en un estándar en explotaciones ganaderas y agrícolas modernas.

# WPH

RODILLO DE SIEMBRA PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Rodillo Cambridge de 500 mm de diámetro
- Sistema de transporte de un eje
- Ruedas 11,5/80-15,3
- Tres secciones del rodillo con cilindros hidráulicos, desplegables y plegables desde la posición del tractor
- Protección para transporte



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>450</b>	2500	500/530	80-110
<b>540</b>	2900	500/530	90-120
<b>630</b>	3200	500/530	110-150

### Recomendación:

WPH es una máquina destinada a agricultores que buscan herramientas sólidas y versátiles para el cuidado del suelo en distintas etapas del cultivo. Gracias a la amplia variedad de anillos y opciones adicionales, el rodillo funciona tanto en campos arables como en praderas. Su construcción moderna, facilidad de uso y posibilidad de equipamiento adicional lo convierten en la solución ideal para explotaciones medianas y grandes que desean minimizar la pérdida de humedad y optimizar la calidad del suelo.  
WPH - una herramienta fiable que trabaja para tus cosechas!

### Equipamiento adicional:

- Rodillo Cambridge de 530 mm de diámetro
- Rodillo prismático de 500 mm de diámetro
- Reja delantera regulable mecánicamente
- Reja delantera regulable hidráulicamente
- Freno neumático
- Freno hidráulico
- Caja para piedras
- Pie de apoyo giratorio
- Enganche de ojo (se debe añadir el pie de apoyo giratorio)
- Ruedas de 400 mm de ancho
- Iluminación LED



### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Diversidad de modelos de anillos**  
Cambridge – anillos universales usados después de la siembra, que aseguran un crecimiento uniforme de las plantas y cierran la capa superficial del suelo.  
**Beneficio:** reducción de la desecación del suelo y mejora de las condiciones del suelo para los cereales.
- **Crosskill** – anillos diseñados para suelos pesados y arcillosos.
- **Rastra delantera**  
El equipamiento opcional con rastra delantera aumenta la eficacia del trabajo, mejorando el nivelado y la preparación del suelo.  
**Beneficio: mayor calidad del laboreo con un menor número de pasadas.**
- **Plegado y desplegado hidráulico y opciones de enganche flexibles**  
El sistema hidráulico permite plegar y desplegar la máquina rápidamente sin salir de la cabina del tractor, y la elección del tipo de enganche (ganchos del enganche trasero, anilla de enganche, bola) adapta la máquina a distintos modelos de tractor.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo y comodidad de uso.

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

WPH es un rodillo de uso versátil, diseñado para optimizar las labores de campo. La máquina destaca por la posibilidad de elegir entre distintos modelos de anillos, adaptados a necesidades agrícolas específicas. Su construcción sólida y soluciones técnicas innovadoras la convierten en una herramienta indispensable durante el laboreo del suelo, tanto después de la siembra como en condiciones más exigentes.

#### Curiosidad:

Los rodillos de siembra tipo Cambridge tienen su origen en la Inglaterra del siglo XVIII, donde se utilizaban originalmente para nivelar el suelo y preparar los campos para la siembra. Las tecnologías actuales, como el plegado hidráulico y los anillos multifuncionales, son el resultado de años de desarrollo e innovación.

# WDF

RODILLO NIVELADOR FRONTAL

**Equipamiento básico:**

- Rodillo V-RING de 600 mm de diámetro



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



DIÁMETRO  
DEL RODILLO



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

300

720

600

70-100

**Recomendación:**

WDF es la máquina ideal para agricultores que valoran la eficiencia y el ahorro de tiempo en las labores de campo. El montaje en el enganche delantero, combinado con rastra, mejora significativamente la calidad de la preparación del suelo, minimizando la necesidad de pasadas adicionales. Se recomienda especialmente para explotaciones pequeñas que buscan maximizar la eficiencia de la siembra y mejorar la estructura del suelo.

### Equipamiento adicional:

- Rastrillo delantero regulable mecánicamente



### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Construcción ligera y compacta de uso universal**  
Su estructura sólida pero ligera permite trabajar con tractores de menor potencia y montarse en el enganche delantero o trasero del tractor.  
**Beneficio:** flexibilidad de uso – se puede adaptar a distintas tareas de campo y explotaciones más pequeñas.
- **Gama completa de rodillos a elegir**  
Posibilidad de equipar con cualquier tipo de rodillo disponible en la oferta (por ejemplo, Cambridge, Crosskill, de cuerdas o prismático).  
**Beneficio:** adaptación óptima a la naturaleza del suelo y al tipo de labores de cultivo.
- **Rastra delantera**  
El equipamiento con rastra al montarlo en el frontal del tractor permite un mejor nivelado del suelo antes de la siembra.  
**Beneficio:** reducción del número de pasadas por el campo y ahorro de tiempo y combustible

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

WDF es un rodillo nivelador versátil y ligero, que se puede montar tanto en el enganche delantero como trasero del tractor. Gracias a su construcción compacta y a la posibilidad de equiparlo con cualquier tipo de rodillo de su amplia gama, la máquina se convierte en una herramienta ideal para acompañar la siembra y la preparación del suelo.

#### *Curiosidad:*

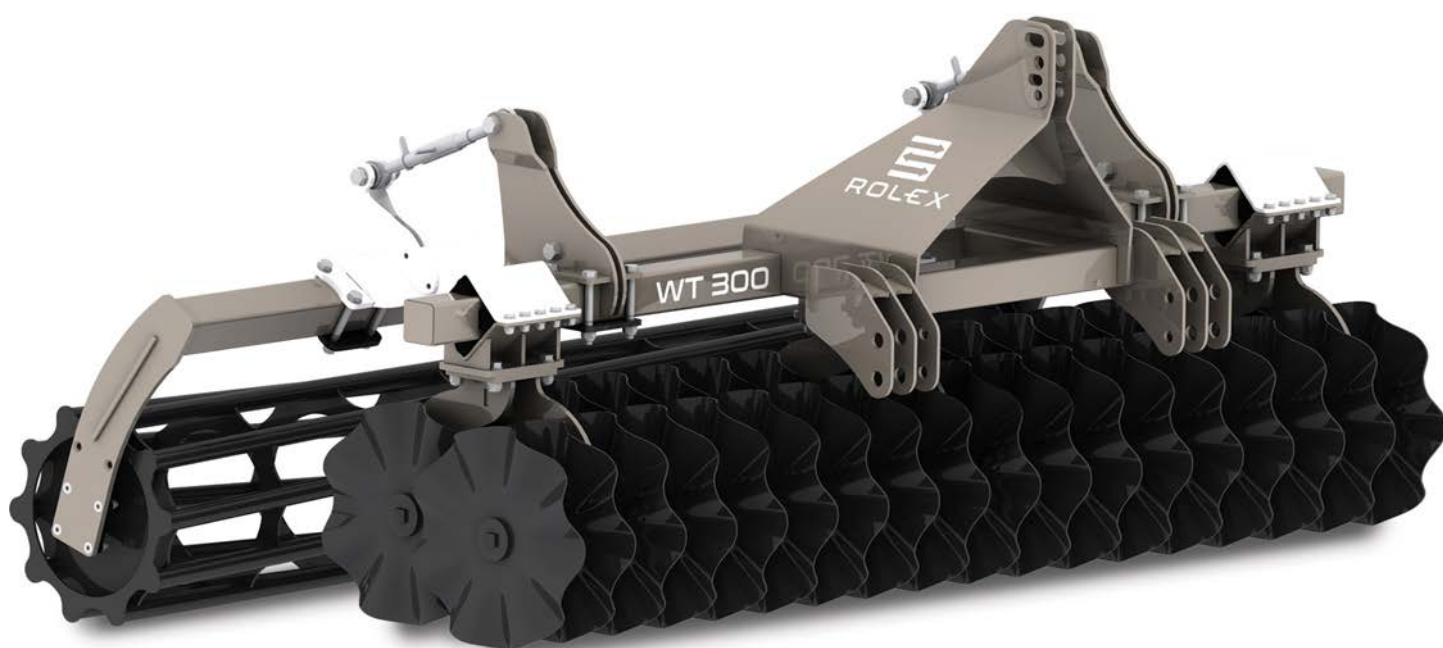
*Los rodillos niveladores, originalmente usados principalmente en los enganches traseros de los tractores, han ganado gran popularidad como máquinas frontales. Esto ha hecho que el proceso de laboreo del suelo sea más integrado, permitiendo nivelar y compactar el suelo simultáneamente antes de la siembra.*

# WT

RODILLO CORTADOR

### Equipamiento básico:

- 2 filas de discos ondulados de 520 mm de diámetro



ANCHO DE TRABAJO



PESO DESDE\*



NÚMERO DE DISCOS



DIÁMETRO DEL RODILLO



REQUERIMIENTO DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

**250**

650

30

520

50-80

**270**

700

32

520

60-90

**300**

750

36

520

70-100

### Recomendación:

El WT es la opción ideal para agricultores que buscan una herramienta ligera, sencilla de manejar y versátil para la nivelación del suelo. Se desempeña perfectamente tanto en explotaciones pequeñas como grandes, especialmente en aquellos casos donde la precisión del trabajo y la eficiencia de cada pasada son prioritarias.

**Equipamiento adicional:**

- Rastrillo delantero regulable hidráulicamente

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Dos filas de discos ondulados Ø 520 mm en disposición TANDEM**  
Los discos trabajan de manera entrelazada, lo que garantiza un laboreo intenso y uniforme, además de un auto-limpieza automática.  
**Beneficio:** trabajo continuo y nivelación uniforme del suelo en cualquier condición.
- **Versatilidad de uso - pre-siembra y post-cosecha**  
El WT se desempeña de manera excelente tanto en la preparación del suelo antes de la siembra como en labores superficiales sobre rastrojos.  
**Beneficio:** aumento de la eficiencia de todo el proceso de laboreo.
- **Posibilidad de montaje en el enganche delantero o trasero**  
Permite un acoplamiento fácil con otras máquinas de laboreo.  
**Beneficio:** ahorro de tiempo y combustible al combinar varias labores en una sola pasada.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

El Rodillo Cortador es una herramienta compacta pero extremadamente eficaz para la nivelación del suelo, diseñada para una preparación rápida y eficiente del terreno antes de la siembra. Gracias a su innovadora construcción con discos ondulados que trabajan en sistema TANDEM, el WT se desempeña a la perfección tanto en labores pre-siembra como en labores superficiales sobre rastrojos.

El rodillo puede montarse en la parte delantera o trasera del tractor, lo que lo convierte en una solución versátil para explotaciones agrícolas modernas.

**Curiosidad:**

Los rodillos cortadores con discos ondulados surgieron en la agricultura como respuesta a la necesidad de triturar rápidamente los restos de cosecha y preparar el suelo sin necesidad de un laboreo profundo. Su disposición TANDEM se inspiró en soluciones utilizadas originalmente en maquinaria forestal, donde la fiabilidad del funcionamiento y la auto-limpieza de los elementos de trabajo eran esenciales.

# WDFH

RODILLO NIVELADOR FRONTAL  
PLEGABLE HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Rodillo V-RING de 600 mm de diámetro



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



DIÁMETRO  
DEL RODILLO



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>400</b>	960	600	140-180
<b>450</b>	1080	600	160-200
<b>500</b>	1200	600	180-220
<b>600</b>	1450	600	200-260

### Recomendación:

WDFH es la máquina ideal para agricultores que valoran la eficiencia y el ahorro de tiempo en las labores de campo. El montaje en el enganche delantero, combinado con rastra, mejora significativamente la calidad de la preparación del suelo, minimizando la necesidad de pasadas adicionales. Se recomienda especialmente para explotaciones medianas y grandes que buscan maximizar la eficiencia de la siembra y mejorar la estructura del suelo.

### Equipamiento adicional:

- Rastrillo delantero regulable mecánicamente
- Rastrillo delantero regulable hidráulicamente
- Iluminación LED



### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Uso universal**  
Montaje en el enganche delantero o trasero del tractor, con una gama completa de rodillos a elegir.  
**Beneficio:** flexibilidad de uso – se puede adaptar a diferentes tareas de campo.
- **Rastra delantera**  
El equipamiento con rastra al montarlo en el frontal del tractor permite un mejor nivelado del suelo antes de la siembra.  
**Beneficio:** reducción del número de pasadas por el campo y ahorro de tiempo y combustible.
- **Construcción compacta con un rango de ancho de trabajo de 4,0 a 6,0 m**  
Su estructura sólida pero ligera permite trabajar con tractores de menor potencia.  
**Beneficio:** solución ideal para explotaciones pequeñas y con menor necesidad de maquinaria pesada.

### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

WDFH es un rodillo nivelador versátil y ligero, que se puede montar tanto en el enganche delantero como trasero del tractor. Gracias a su construcción compacta y a la posibilidad de equiparlo con cualquier tipo de rodillo de su amplia gama, la máquina se convierte en una herramienta ideal para acompañar la siembra y la preparación del suelo.

#### Curiosidad:

Los rodillos niveladores, originalmente usados principalmente en los enganches traseros de los tractores, han ganado gran popularidad como máquinas frontales. Esto ha hecho que el proceso de laboreo del suelo sea más integrado, permitiendo nivelar y compactar el suelo simultáneamente antes de la siembra.

# WDFHR

RODILLO NIVELADOR FRONTAL PLEGABLE  
HIDRÁULICAMENTE CON TORRETA MÓVIL

## Equipamiento básico:

- Rodillo V-RING de 600 mm de diámetro
- Torre de copia de terreno



\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

<b>400</b>	1060	600	140-180
<b>450</b>	1150	600	160-200
<b>500</b>	1260	600	180-220
<b>600</b>	1500	600	200-260

### Recomendación:

WDFHR es la solución ideal para explotaciones que requieren herramientas sólidas y profesionales para trabajar en suelos difíciles y terrenos irregulares. Gracias a soluciones avanzadas como la torreta móvil y el sistema de seguimiento del terreno, la máquina garantiza resultados excelentes en cualquier condición. Se recomienda especialmente para grandes explotaciones y agricultores que apuestan por la precisión, la eficiencia y la durabilidad.

WDFHR – tecnología avanzada para un perfeccionamiento impecable del suelo!

## Equipamiento adicional:

- Rastrillo delantero regulable mecánicamente
- Rastrillo delantero regulable hidráulicamente
- Iluminación LED



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Torreta móvil**  
Permite el libre movimiento del rodillo con respecto al tractor.  
**Beneficio:** elimina la transmisión de tensiones al enganche, aumentando la durabilidad de la máquina y mejorando el confort de trabajo.
- **Sistema de seguimiento del terreno**  
Ambas alas del rodillo se adaptan libremente al suelo, independientemente del elemento central.  
**Beneficio:** excelente nivelado del suelo incluso en terrenos irregulares y difíciles.
- **Construcción pesada y sólida que garantiza multifuncionalidad**  
Diseñado para trabajos intensivos, con posibilidad de elegir entre los rodillos disponibles en la oferta (por ejemplo, Crosskill, Cambridge, prismáticos).  
**Beneficio:** máximo rendimiento en suelos pesados, arcillosos y con terrones.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

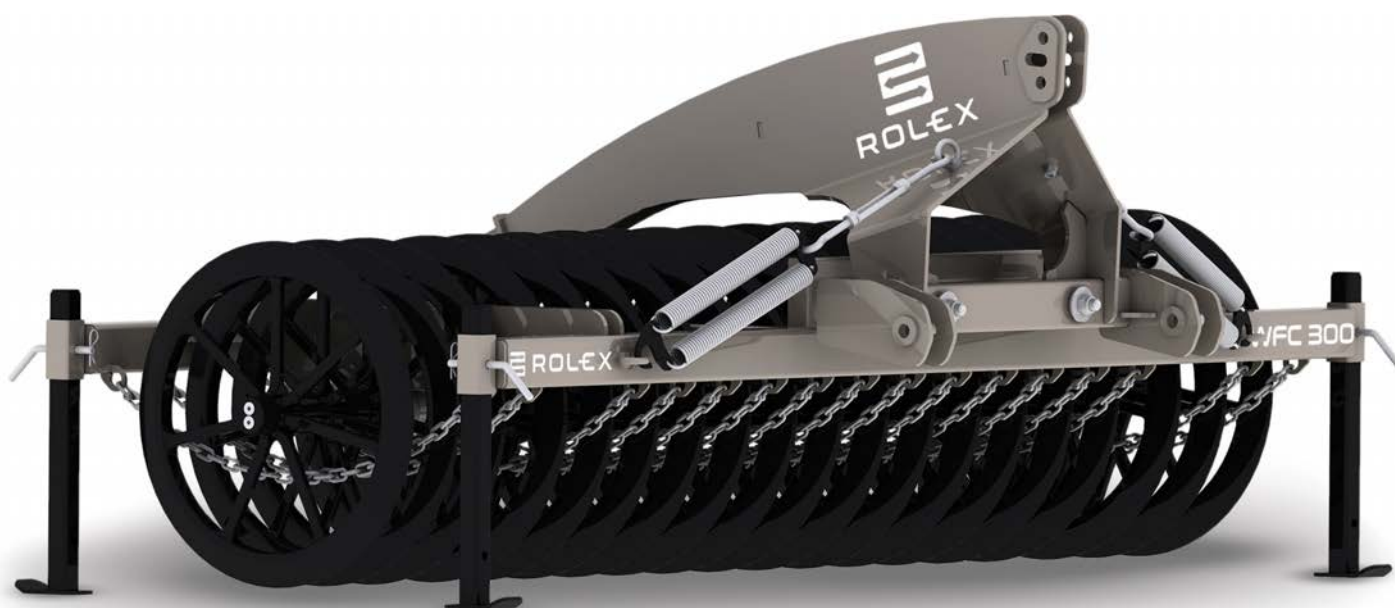
WDFHR es un rodillo nivelador avanzado y pesado, diseñado para trabajos intensivos de laboreo. Equipado con una innovadora torreta móvil y un sistema de seguimiento del terreno, garantiza un funcionamiento fluido y preciso en cualquier condición de campo. La posibilidad de elegir el tipo de rodillo de una amplia gama disponible hace que la máquina sea ideal para la preparación del suelo para posteriores labores agrícolas.

### Curiosidad:

La torreta móvil utilizada en WDFHR es una solución innovadora que prolonga significativamente la vida útil del tractor y del enganche. Gracias a su movimiento libre, la máquina elimina las tensiones durante el trabajo, lo que anteriormente era uno de los principales problemas al utilizar rodillos frontales pesados.

### Equipamiento básico:

- Rodillo Campbell de 700 mm de diámetro
- Torre de copia de terreno



ANCHO  
DE TRABAJO

300



PESO  
DESDE\*

720



DIÁMETRO  
DEL RODILLO

700



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

70

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

### Recomendación:

WFC es la solución perfecta para agricultores que necesitan una máquina para un laboreo intensivo del suelo antes de la siembra. Se recomienda especialmente para explotaciones que trabajan en suelos pesados y exigentes, donde el correcto compactado del terreno es crucial. Gracias a la posibilidad de ampliarla con elementos adicionales, la máquina satisface incluso las expectativas de los usuarios más exigentes. WFC – laboreo profundo, nivelado preciso y máxima eficiencia!

**Equipamiento adicional:**

- Rastrillo delantero regulable mecánicamente
- Rastrillo delantero regulable hidráulicamente
- Dos filas de dientes cultivadores de 32x10 mm
- Iluminación LED

**CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:**

- **Forma agresiva de los anillos**  
Permite trabajar a mayor profundidad, compactando y nivelando el suelo de manera eficaz.  
**Beneficio:** mejor estructura del suelo para condiciones óptimas de crecimiento de las plantas.
- **Opción de ampliación**  
Posibilidad de equipar la máquina con: rastra delantera – mejora el nivelado de la superficie del suelo; dos filas de dientes elásticos – aflojan adicionalmente y preparan el terreno.  
**Beneficio:** mayor eficacia del laboreo en una sola pasada, ahorro de tiempo y combustible.
- **Construcción resistente con torreta móvil**  
Las aleaciones de acero de alta calidad garantizan durabilidad y resistencia al uso intensivo, así como un seguimiento preciso del terreno.  
**Beneficio:** larga vida útil de la máquina incluso en condiciones de campo difíciles.

**DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:**

WFC es una máquina robusta diseñada para el enganche delantero del tractor, equipada con rodillos macizos fabricados con aleaciones de acero de alta calidad. Gracias a la forma agresiva de sus anillos, el rodillo permite trabajar el suelo a una profundidad relativamente grande, garantizando una excelente preparación del terreno antes de la siembra.

**Curiosidad:**

Los rodillos Campbell deben su nombre al inventor británico que los desarrolló pensando en un mayor compactado del suelo. Su construcción agresiva de anillos los hace ideales para suelos que requieren un laboreo intensivo.

# WNCF

RODILLO CORTADOR CUTTER TANDEM  
FRONTAL

## Equipamiento básico:

- Rodillo de cuchillas doble de 380 mm de diámetro
- A elección: cuchillas rectas o helicoidales



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



DIÁMETRO  
DEL RODILLO



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

150	510	380	30
200	585	380	40
250	720	380	50
300	850	380	60
350	975	380	70
400	1100	380	80

## Recomendación:

WNCF Rodillo Cortador Cutter Tandem Frontal es la solución ideal para explotaciones especializadas en el cultivo de maíz, cereales y colza, así como en el uso de cultivos de cobertura. Gracias a su construcción y amplio ancho de trabajo, la máquina funciona perfectamente en explotaciones pequeñas y medianas, donde la precisión del corte, la eficiencia y la optimización de los costos de trabajo son clave.

## Equipamiento adicional:

- Conjunto de contrapesos (hasta 500 kg)
- Iluminación LED



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Sistema de corte de doble cuchilla montado en un bastidor con torreta móvil**  
Tritura eficazmente los restos de cosecha, incluidos rastrojos de maíz, cereales y colza, y sigue el contorno del terreno de manera fluida.  
**Beneficio:** facilita el laboreo posterior del suelo incluso en terrenos irregulares, ahorrando tiempo y energía.
- **Control de la polilla del maíz (*Ostrinia nubilalis*)**  
La trituración mecánica de los rastrojos de maíz elimina los refugios de las larvas de la plaga.  
**Beneficio:** reducción de la población de polilla, lo que puede disminuir las pérdidas de cosecha hasta en un 20 %.
- **Montaje universal en el delantero y trasero del tractor con posibilidad de añadir hasta 500 kg de peso al rodillo**  
La opción de trabajar en el frente o la parte trasera del tractor garantiza flexibilidad operativa.  
**Beneficio:** trabajo eficiente junto con otras máquinas, maximizando la eficacia en una sola pasada.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

WNCF es un rodillo cortador avanzado de doble cuchilla, diseñado para triturar rastrojos de cereales, maíz, colza y otros restos de cosecha. Resulta extremadamente eficaz también contra cultivos de cobertura, incluso los excesivamente crecidos, preparando el campo para las siguientes etapas de laboreo, independientemente de la tecnología elegida. Gracias a la posibilidad de montaje en el enganche delantero o trasero del tractor, la máquina ofrece flexibilidad de trabajo y un uso versátil.

### Curiosidad:

La polilla del maíz (*Ostrinia nubilalis*) es una de las plagas más problemáticas del maíz, provocando debilitamiento de las plantas y pérdidas significativas de cosecha. La destrucción mecánica de los restos de cosecha mediante un rodillo cortador constituye una alternativa ecológica y económica a los productos químicos de protección de cultivos.

# WNCFH

RODILLO CORTADOR CUTTER TANDEM  
FRONTAL PLEGABLE HIDRÁULICAMENTE

## Equipamiento básico:

- Rodillo de cuchillas doble de 380 mm de diámetro
- A elección: cuchillas rectas o helicoidales



ANCHO  
DE TRABAJO



PESO  
DESDE\*



DIÁMETRO  
DEL RODILLO



REQUERIMIENTO  
DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

400	1600	380	150-200
500	1800	380	180-250
600	2000	380	220-280

## Recomendación:

WNCFH Rodillo Cortador Cutter Tandem Frontal Plegable Hidráulicamente es la solución ideal para explotaciones especializadas en el cultivo de maíz, cereales y colza, así como en el uso de cultivos de cobertura. Gracias a su construcción y amplio ancho de trabajo, la máquina funciona perfectamente en explotaciones medianas y grandes, donde la precisión del corte, la eficiencia y la optimización de los costos de trabajo son fundamentales.

WNCFH - tu escudo en la lucha contra los restos de cosecha y la polilla del maíz!

## Equipamiento adicional:

- Conjunto de contrapesos (hasta 500 kg)
- Iluminación LED



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Sistema de corte de doble cuchilla montado en un bastidor con torreta móvil**  
Tritura eficazmente los restos de cosecha, incluidos rastrojos de maíz, cereales y colza.  
**Beneficio:** facilita el laboreo posterior del suelo, ahorrando tiempo y energía.
- **Control de la polilla del maíz (*Ostrinia nubilalis*)**  
La trituración mecánica de los rastrojos de maíz elimina los refugios de las larvas de la plaga.  
**Beneficio:** reducción de la población de polilla, lo que puede disminuir las pérdidas de cosecha hasta en un 20 %.
- **Montaje universal en el delantero y trasero del tractor con posibilidad de añadir hasta 500 kg de peso al rodillo**  
La opción de trabajar en el frente o la parte trasera del tractor garantiza flexibilidad operativa.  
**Beneficio:** trabajo eficiente junto con otras máquinas, maximizando la eficacia en una sola pasada.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

WNCFH es un rodillo cortador avanzado de doble cuchilla, diseñado para triturar rastrojos de cereales, maíz, colza y otros restos de cosecha. Resulta extremadamente eficaz también contra cultivos de cobertura, incluso los excesivamente crecidos, preparando el campo para las siguientes etapas de laboreo, independientemente de la tecnología utilizada. Gracias a su posibilidad de montaje en el enganche delantero o trasero del tractor, la máquina ofrece flexibilidad de trabajo y un uso versátil.

### *Curiosidad:*

*La polilla del maíz (*Ostrinia nubilalis*) es una de las plagas más problemáticas del maíz, provocando debilitamiento de las plantas y pérdidas significativas de cosecha. La destrucción mecánica de los restos de cosecha mediante un rodillo cortador constituye una alternativa ecológica y económica a los productos químicos de protección de cultivos.*

### Equipamiento básico:

- Rodillo de cuchillas de 380 mm de diámetro
- A elección: cuchillas rectas o helicoidales
- Posibilidad de agregar una segunda máquina



ANCHO DE TRABAJO



PESO DESDE\*



DIÁMETRO DEL RODILLO



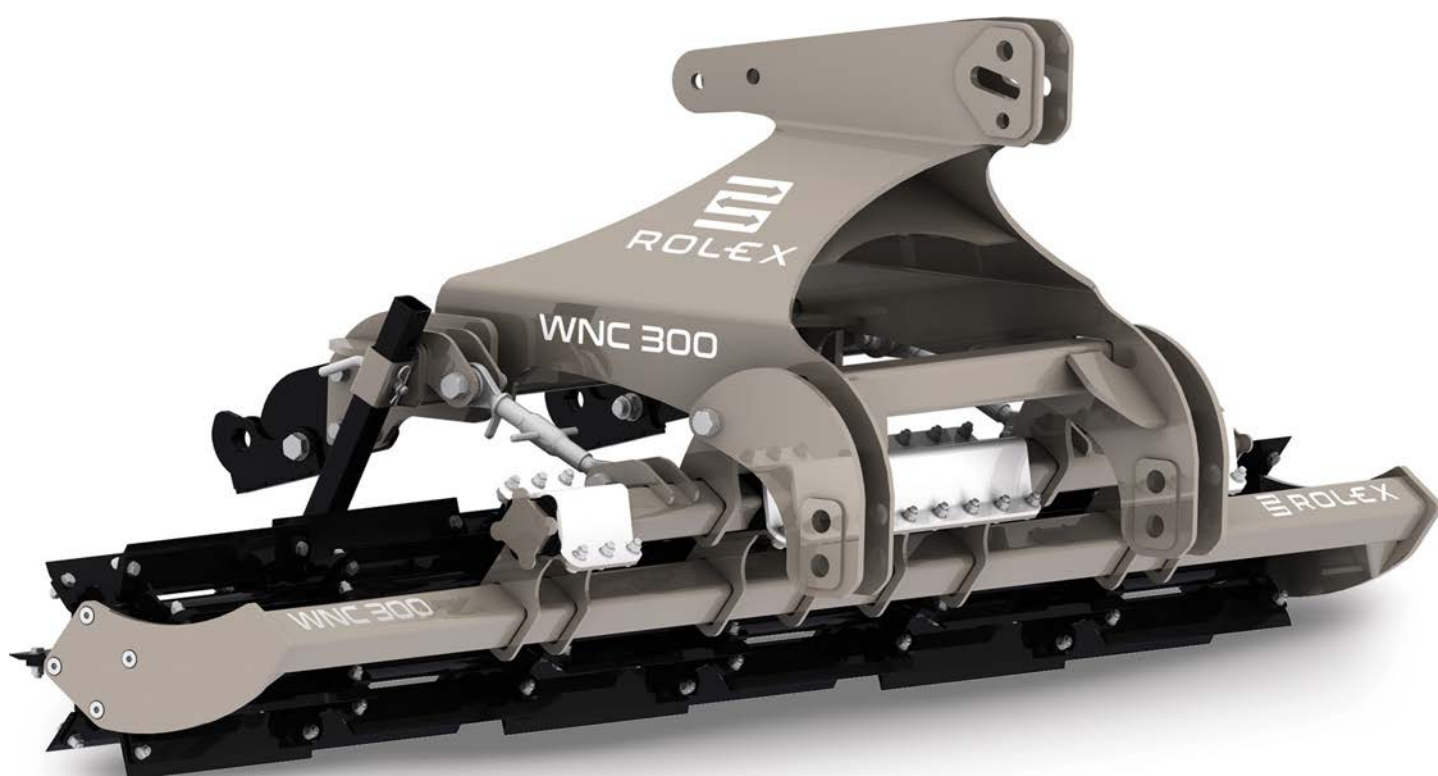
REQUERIMIENTO DE POTENCIA

\* - El peso indicado se refiere a la versión estándar. El peso final puede variar según el equipamiento seleccionado.

150	400	380	15
200	520	380	20
250	550	380	25
300	580	380	30
350	610	380	35
400	650	380	40

### Recomendación:

WNC Rodillo Cortador Cutter es la máquina ideal para agricultores que desean gestionar de forma eficaz los restos de cosecha y los cultivos de cobertura. Se recomienda especialmente para explotaciones que valoran la eficiencia del trabajo y el ahorro de recursos. Gracias a su capacidad de trabajar junto con otras máquinas, WNC permite un laboreo integral en una sola pasada, algo invaluable en grandes superficies.



#### CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- Dos modos de trabajo**  
 Cuchillas rectas o giratorias: posibilidad de adaptarse a las preferencias del usuario y al tipo de cultivo.  
**Beneficio:** flexibilidad y optimización del corte según las condiciones del campo.
- Montaje en el enganche delantero y trasero del tractor**  
 El montaje trasero permite conectar una máquina adicional gracias a su propio sistema de enganche.  
**Beneficio:** posibilidad de trabajar en conjuntos combinados, aumentando la eficiencia y reduciendo los costos de explotación.
- Colaboración eficaz con otras máquinas**  
 Excelente combinación con: arados de discos - para una trituración eficiente de restos y aflojamiento del suelo. Grubers y cultivadores sin labranza - laboreo intensivo combinado con corte de restos de cosecha.  
**Beneficio:** trabajo integral del suelo en una sola pasada, ahorro de tiempo y combustible.

#### DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

WNC es un rodillo cortador eficaz, disponible para montaje en el enganche delantero o trasero del tractor. Diseñado para la reducción eficiente de restos de cosecha, cultivos de cobertura y otros residuos agrícolas, WNC se integra perfectamente en las tecnologías modernas de laboreo. Gracias a su sistema de enganche universal, puede trabajar de forma independiente o combinado con otras máquinas auxiliares.

#### *Curiosidad:*

Los rodillos cortadores se han convertido en una de las herramientas más importantes en la agricultura sostenible, donde se pone gran énfasis en la gestión eficiente de los restos de cosecha. La combinación de corte y aflojamiento del suelo en un solo proceso minimiza el número de pasadas, reduciendo la contaminación ambiental y los costos de explotación.

# SP 200

SEBRADORA NEUMÁTICA DE CULTIVOS DE COBERTURA

## Equipamiento básico:

- Depósito de plástico con capacidad de 200 l
- Motor eléctrico
- Sensor de reserva de semillas
- Regulación de la dosis de siembra
- Control mediante conector de 7 PIN del tractor
- Un rodillo dosificador (a elección para semillas finas o gruesas)
- Regulación mecánica de la presión de los cepillos
- Computadora de abordaje portátil
- Conductos de siembra
- Difusores – barra de montaje de los esparcidores



CAPACIDAD

\* - refers to empty tank

200



ANCHO DE TRABAJO

2-6



PESO DESDE

85



NÚMERO DE SECCIONES DE SIEMBRA

8

## Recomendación:

SP-200 es la solución ideal para explotaciones que desean mejorar la calidad del suelo mediante cultivos de cobertura, así como para productores que se preocupan por la regeneración de praderas y céspedes. Gracias a su sistema de control avanzado y su versatilidad, se adapta perfectamente a cualquier sistema de cultivo moderno.

## Equipamiento adicional:

- Segundo rodillo dosificador
- Montaje para sembradora de cultivo de cobertura
- Control mediante GPS
- Control a través de rueda de estrella o sensor montado en la rueda del tractor



## CARACTERÍSTICAS CLAVE Y BENEFICIOS:

- **Admite una amplia gama de semillas**  
Desde pequeñas (colza, mostaza), pasando por gramíneas y cereales, hasta semillas grandes (guisante, altramu).  
**Beneficio:** posibilidad de sembrar distintas plantas y sus mezclas, lo que aumenta la funcionalidad de la máquina.
- **Panel de control intuitivo con pantalla.**  
**Beneficio:** ajuste fácil y rápido de los parámetros de siembra sin necesidad de configuraciones complejas.
- **Compatibilidad con cualquier máquina y tractor, tres métodos para obtener los parámetros de siembra – toma de 7 pines, rueda de seguimiento, GPS.**  
**Beneficio:** dosificación precisa de las semillas adaptada a las condiciones de trabajo, versatilidad y ausencia de necesidad de adaptar el equipo, lo que ahorra tiempo y costos.

## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA:

SP-200 es un equipo moderno diseñado para la siembra de cultivos de cobertura, gramíneas y la regeneración de praderas y céspedes. Su versatilidad y precisión lo convierten en una herramienta indispensable en cualquier explotación que utilice siembra postcosecha.

# RODILLOS

CONFIGURACIÓN DISPONIBLE



Ø500

Ø600



70

90

## RODILLO DE BARRAS

El rodillo más versátil con un diámetro de 500 mm. Funciona mejor en suelos ligeros y sin piedras, en condiciones secas. Garantiza un guiado estable del equipo a la profundidad de trabajo establecida. Dejando el suelo suelto, crea buenas condiciones para la siembra.



Ø500

Ø600



70

110

## RODILLO DE BALLESTAS

Consiste en anillos elásticos de acero endurecido. Rodillo para el laboreo de suelos pesados, que compacta el suelo y rompe los terrones, creando mejores condiciones para la asentación del suelo. Para proteger el rodillo de atascos o adherencias de tierra húmeda, los raspadores de cuchilla fragmentan adicionalmente los terrones que se introducen en los espacios entre los anillos. La superficie lisa de los anillos evita que la tierra se adhiera al rodillo durante el trabajo, incluso en suelos húmedos y arcillosos.



Ø500

Ø600



130

170

## RODILLO C-RING (con sistema de limpieza)

El rodillo está construido con un perfil en forma de C, y se distingue por un perfil completo que llena los espacios libres entre los anillos. Deja el suelo bien nivelado y adecuadamente compactado. La superficie principal de contacto con la franja cultivada la constituyen los anillos que sellan, protegiendo contra la formación de terrones. Garantiza una profundidad de trabajo uniforme y una estructura del suelo muy buena.



Ø500

Ø600



120

160

## RODILLO T-RING (con sistema de limpieza)

Rodillo de 500 mm de diámetro con características similares al rodillo C-RING, equipado con un perfil en forma de T. Diseñado para trabajar en suelos medios y pesados, especialmente útil en condiciones húmedas.



Ø600



170

## RODILLO CRACKER-DISCO (con sistema de limpieza)

Diseñado para trabajar en suelos pesados y muy compactos. Construido con discos metálicos provistos de un afilado dentado en los bordes. Tritura excelentemente los terrones de tierra, garantizando una compactación del suelo muy buena y un alto rendimiento.



Ø500

Ø600



189

216

## TÁNDEM (RODILLO DOBLE)

El tándem (rodillo doble) es una propuesta de combinación de rodillos en varias configuraciones, por ejemplo: tubo/tubo, tubo/cuerda, perfil en T/perfil en C, perfil en C/perfil en C, perfil en T/perfil en T. Gracias a la suspensión de los rodillos en un marco especial, pueden trabajar en condiciones difíciles del suelo y garantizan una compactación uniforme del mismo. Se utiliza en suelos muy pesados, húmedos y con gran cantidad de residuos de cosecha.

# RODILLOS

CONFIGURACIÓN DISPONIBLE

## RODILLO DE PLETINAS

Rodillo con una construcción compuesta por un rodillo tubular, apoyado en secciones transversales de perfiles planos con bordes lisos o dentados. Rodillos relativamente ligeros y versátiles, caracterizados por una buena trituración y nivelación de la capa superficial del suelo.

 DIÁMETRO DEL RODILLO	 PESO DEL RODILLO
Ø500	50
Ø600	70



## RODILLO DE GOMA (con sistema de limpieza)

Rodillo construido con anillos de goma de 500 mm de diámetro. El rodillo puede trabajar tanto en suelos húmedos como secos. Las propiedades de la goma de los anillos y su forma permiten una compactación uniforme del suelo. Gracias a su ancho óptimo y a su relativamente bajo esfuerzo de rodadura, es adecuado para el efecto de "empuje" del suelo incluso a bajas velocidades de trabajo.

 DIÁMETRO DEL RODILLO	 PESO DEL RODILLO
Ø500	170



## RODILLO PACKER (con sistema de limpieza)

Rodillo macizo dentado de 500 mm y 600 mm de diámetro. Ideal para suelos húmedos, pedregosos y con gran cantidad de restos orgánicos. La construcción del rodillo garantiza una compactación media uniforme del suelo y un buen nivelado de su superficie. Equipado con raspadores que evitan que el rodillo se atasque con tierra húmeda. Puede utilizarse en suelos medios y pesados. Los raspadores están fabricados en acero endurecido.

 DIÁMETRO DEL RODILLO	 PESO DEL RODILLO
Ø500	100
Ø600	125



## RODILLO DE AROS (con sistema de limpieza)

Se utiliza en suelos muy pesados, especialmente aquellos con tendencia a formar terrones. La sección de raspadores elimina la tierra entre los anillos, garantizando una trituración intensiva de los terrones. La construcción anillada del rodillo compacta el suelo de manera uniforme, ejerciendo el efecto más eficaz.

 DIÁMETRO DEL RODILLO	 PESO DEL RODILLO
Ø500	115
Ø600	150



## RODILLO CROSSKILL

Se desempeña mejor en la trituración de terrones de tierra. Deja una franja de suelo con estructura suelta y evita la formación de costras en su superficie. La construcción anillada del rodillo lo protege contra obstrucciones.

 DIÁMETRO DEL RODILLO	 PESO DEL RODILLO
Ø500	205





**DE INTERÉS CON  
FINANCIACIÓN DIRECTA**

**0%**

**CONSULTA A TU ASESOR**

**ROLEX**  
QUALITY FARMING



/ROL\_EX\_QUALITY\_FARMING



/ROLEXQUALITYFARMING




@ROLEXQUALITYFARMING54




@ROLEXQUALITYFARMING



# **ROLEX** QUALITY FARMING


 ul. Cegielniana 9 | 97-570 Przedbórz  
NIP: 772 140 99 06 | REGON: 590468157

## Sprzedaż

 +48 693 446 446

 +48 693 455 455


 sprzedaz@rol-ex.com.pl


 marek.prymus@rol-ex.com.pl

## Eksport

 +48 506 366 964

 +48 697 115 850

 kamil@rol-ex.com.pl

 export@rol-ex.com.pl

[www.rol-ex.com.pl](http://www.rol-ex.com.pl)